INFO TRENČÍN

informačný mesačník
Mesta Trenčín

Číslo 1 | Ročník XIII | 14. december 2011

Mimoriadne vydanie

S príchodom sv. Mikuláša sa Mierové námestie v Trenčíne odelo do slávnostného rúcha rozsvietených žiaroviek na vianočnom strome, privítalo deti s rodičmi pri predajných stánkoch s vianočnými ozdobami a inými dobrotami, prinieslo vystúpenia súborov so sviatočnou vianočnou náladou, ktorá vyvrcholí živým betlehemom v dňoch 20. až 23. decembra. Čaro Vianoc pod hradom si aj tento rok môžu vychutnávať obyvatelia aj návštevníci Trenčína. K punču, varenému vínku alebo medovine pod vianočným stromom organizátori pripravili viacero kultúrnych podujatí. Kompletný program nájdete na mestskej webovej stránke www.trencin.sk. Prajeme vám príjemné prežitie vianočných sviatkov.

Dlh mesta klesol už o 7,72 mil. eur

Mesto Trenčín nastupovalo do roku 2011 v katastrofálnom finančnom stave. Dlhy dosahovali takmer 40 miliónov eur, na obyvateľa to vychádzalo na 714 eur. Len za rok 2010 sa dlh navŕšil o 12 miliónov eur. A faktúry, nesplatené včas, hnali mesto do nútenej správy.

Samospráva od začiatku roka znížila dlh 39,7 milióna eur celkovo o takmer osem miliónov eur. Podarilo sa to šetrením, prísnou finančnou disciplínou, splácaním existujúcich záväzkov a dohodami s veriteľmi (viac ako 24 dohôd o splácaní dlhu). Záväzky po lehote splatnosti klesli na 0,4 milióna eur, čo je 1,5% skutočných bežných príjmov roka 2010. Hranica pre vyhlásenie ozdravného režimu je 15%.

„Vynaloženým úsilím sa nám podarilo dlh znížiť aktuálne o 7,72 milióna eur, v súčasnosti nemáme takmer žiadne faktúry po lehote splatnosti a nútenú správu sme zažehnali, čo znamená, že sme nemuseli napríklad zavrieť športovú halu, zimný štadión, či kultúrne strediská,“ uviedol primátor mesta Richard Rybníček, podľa ktorého Trenčín ešte nie je z najhoršieho vonku.

■ Mesto ešte nie je z najhoršieho vonku

„Považujem za nemorálne, že v budúcom roku musí mesto zaplatiť ďalších takmer 10 miliónov eur, čo je 30% bežných príjmov mesta, za zdedené dlhy,“ doplnil s tým, že mesto aj v roku 2012 bude musieť šetriť.

DLH k 31. 12. 2010	39,7 milióna eur	DLH k 30.11.2011	31,98 milióna eur
DLH na obyvateľa k 31. 10. 2010	714 eur	DLH na obyvateľa k 30. 11. 2011	575 eur

Z OBSAHU

Mesto vyhralo súd s TV Trenčín str. 2

Keď mesto nekosí str. 3

Dohoda s Duklou str. 5

Právny problém jama str. 7

Chaos kultúry str. 8

Rozhovor s Richardom Rybníčkom str. 10

Harmonogram vývozu separovaného odpadu str. 12

Ako bude jazdiť MHD počas sviatkov str. 15

„Nisi Dominus custodierit Civitatem, frustra vigilat, qui custodit eam.“
„Ak Pán nechráni mesto, márne bdie ten, kto ho stráži“.

Stredoveké motto Trenčína, umiestnené na Mestskej veži.

Všetky informácie a omnoho viac nájdete na mestskej webovej stránke
www.trencin.sk

EDITORIÁL

Milí čitatelia,
rok 2011 sa niesol v znamení šetrenia, ozdravovania mestských financií a viacerých rozhodnutí dôležitých pre naše mesto. Šetrenie sme cítili doslova na každom kroku a nevyhlo sa ani novinám Info, ktorých vydanie sme museli z finančných dôvodov prerušiť. Preto sme veľmi radi, že Vám po čase môžeme opäť priniesť informácie o živote v našom meste v jedinom tohtoročnom vydaní mestských novín Info, ktoré práve držíte v rukách. Do šestnástich strán nie je možné vtesnať všetky udalosti, ktoré sa počas celého roka udiali. Pokúsili sme sa však urobiť aspoň ich prierez a vyzdvihnúť tie, ktoré považujeme za významné, či priam kľúčové pre ďalšie fungovanie nášho mesta. Ponúkame aj rozhovor s primátorom Richardom Rybníčkom, ktorého sme požiadali o zdôvodnenie jednotlivých krokov mesta a o jeho pohľad na uplynulý rok v jeho funkcii. Takisto venujeme jeden pohľad aj budúcnosti, ktorú mesto plánuje tvoriť spoločne s občanmi. Na pripravovaný projekt TrenčínSiTY sa pozrieme spolu s architektom mesta Martinom Beďatšom a viceprimátorkou Renatou Kaščákovou.

Často sme počúvali, že mesto málo komunikuje s občanmi. Info ako najobľúbenejší zdroj informácií určite veľmi chýbal. V spolupráci s poslancami mestského zastupiteľstva hľadáme model ďalšej komunikácie s verejnosťou, ktorú plánujeme rozšíriť a zintenzívniť. Môžeme prezradiť, že pracujeme na tom, aby sme informácie o dianí v meste posilnili o videoreportáže či komunikáciu prostredníctvom sociálnych sietí. Základným zdrojom informácií zostane naďalej mestská webová stránka www.trencin.sk, kde nájdete všetky potrebné informácie.

Aby sme však nezabudli na to najdôležitejšie v adventnom čase: k nadchádzajúcim Vianociam Vám želáme veľa pohody, lásky a porozumenia v kruhu Vašich blízkych.

Richard Nemec

Mesto vyhralo súdny spor s TV Trenčín

Prevádzkovateľ televízie žiadal od mesta ďalších 450 tisíc eur.

Mesto Trenčín vyhralo súdny spor s prevádzkovateľom Televízie Trenčín, spoločnosťou Slovakia okolo sveta. Rozhodol o tom Krajský súd v Trenčíne. Proti rozhodnutiu už nie je možné odvolanie. Prevádzkovateľ lokálnej televízie mesto žaloval o zaplatenie 7 449,15 eur ako zmluvnú pokutu za oneskorene uhradenú faktúru za služby z roku 2009. Súd na základe nových poznatkov, ktoré predložila advokátska kancelária mesta GARANT PARTNER legal (AK GPL), konštatoval, že celá Zmluva so spoločnosťou Slovakia okolo sveta, s. r. o. o zabezpečení prevádzky a vysielania mestskej televízie, nie je platná.

> Sídlo Televízie Trenčín, ktorá sa súdila s mestom Trenčín. Foto: (jč)

Okresný súd v Trenčíne pritom v auguste 2010 rozhodol čiastočne v prospech TV Trenčín. Nový primátor mesta Richard Rybníček sa s týmto rozhodnutím nestotožnil a v odvolacom konaní poukázal na právne fakty, ktoré neboli v konaní dovtedy uplatnené.

Súd poukázané nové právne informácie uznal a rozhodol v prospech mesta Trenčín, čím žalobca stratil akékoľvek finančné nároky voči mestu. Súd okrem iného v odôvodnení uviedol, že Zmluva nie je platná z dôvodu, že o nej nerozhodlo mestské zastupiteľstvo, čím nebola riadne prejavená vôľa mesta.

Primátor Rybníček je s rozhodnutím súdu spokojný. *„Pôvodne sa tu roky hovorilo o „nevypovedateľnej, nepriestrelnej“ a neviem akej zmluve, ktorú som považoval od začiatku voči mestu za neetickú a ktorú sa nám medzičasom podarilo vypovedať. Skôr ma zaráža a mrzí, že na základe tejto neplatnej zmluvy naše mesto vyplatilo TV Trenčín viac ako 1,6 milióna eur.“* Keďže mesto už pred dlhším časom prestalo televízii platiť nimi žiadanú čiastku, spoločnosť posielala faktúry na ďalších 450 tisíc eur. *„Toto je pre mňa rozhodnutím súdu uzatvorené,“* dodal Rybníček.

„Krajský súd zopakoval dokazovanie a dospel k záveru, že rozhodnutie okresného súdu, ktorý vyhovel žalobe o zaplatení zmluvnej pokuty, nie je správne. Podľa názoru krajského súdu je predmetná zmluva absolútne neplatná, pretože nebola schválená mestským zastupiteľstvom,“ informoval hovorca Krajského súdu v Trenčíne Roman Tarabus. Konateľ spoločnosti Peter Hluchán pre médiá povedal, že sa obráti na Najvyšší súd s dovolaním a na súd v Štrasburgu.

(r)

> *„Podľa názoru krajského súdu je predmetná zmluva absolútne neplatná, pretože nebola schválená mestským zastupiteľstvom,“*
>
> hovorca Krajského súdu v Trenčíne Roman Tarabus.

Predaj pozemkov pod nový most

Poslanci mestského zastupiteľstva ešte koncom novembra schválili predaj pozemkov vo vlastníctve mesta, ktoré sú potrebné pre stavbu nového cestného mosta. Celkovo ide o predaj takmer 54 tisíc metrov štvorcových za znaleckým posudkom určenú sumu 2,9 milióna eur. Časť sumy by mesto mohlo po rokovaniach medzi primátorom Richardom Rybníčkom a ministrom dopravy Jánom Fígeľom zinkasovať už tento rok. Primátor Rybníček k tomu uviedol, že po tom, čo sa v septembri odovzdalo stavenisko, začali prípravné práce, ktoré však ešte nie sú voľným okom vidieť. *„Bol som ubezpečený, že termín otvorenia mosta, apríl 2014, bude splnený,“* dodal. **(r)**

Mesto má v záruke úver

Poslanci mestského zastupiteľstva schválili aj návrh na prijatie úveru z ČSOB vo výške 1,3 milióna eur. Má slúžiť na financovanie kapitálových výdavkov. Primátor Rybníček uviedol, že úver si mesto možno ani nezoberie. *„Slúži ako poistka, keby sa nám nepodarilo naplniť kapitálové príjmy včas, a to predajom majetku, či refundáciami zo štátu za modernizáciu železničnej trate a výstavbu nového mosta. Podľa zákona musí rozpočet skončiť na nule. To je alfa a omega. Dúfam, že sa nám podarí potrebné financie získať, ale musíme byť pripravení aj na iný variant,“* uviedol Rybníček s tým, že ak si mesto úver zoberie, bude ho splácať v mesačných splátkach do konca roku 2012. **(r)**

Starostlivosť o verejnú zeleň, komunikácie a osvetlenie v roku 2011

Keď mesto nekosí...

Rok 2011 bol pre mesto Trenčín rokom reštrikcií a úsporných opatrení, ktoré sa vo veľkej miere dotkli aj starostlivosti o zeleň, komunikácie, osvetlenie a ďalšie mestské služby. V roku 2012 sa bude šetriť naďalej, no mesto plánuje ešte viac zapojiť vlastných pracovníkov Mestského hospodárstva a správy lesov, ale aj verejno-prospešných pracovníkov.

DÔLEŽITÉ ČÍSLA	
Ak máte v okolí pohrabané lístie na mestských pozemkoch, prosím oznámte nám to na t. č.	**0902 911 047**
Dispečing porúch verejného osvetlenia	**032/640 08 94**

Bez pomoci občanov a sponzorov by mesto tento rok nepokosilo

Náklady na starostlivosť o verejnú zeleň sa za predchádzajúci rok vyšplhali na 2,03 milióna eur. V rozpočte na tento rok bolo na zeleň, vzhľadom k zložitej finančnej situácii, pridelených iba 325 tisíc eur. Z daného dôvodu bolo mesto nútené obmedziť množstvo objednávaných služieb u svojho zmluvného dodávateľa spoločnosti Marius Pedersen a začať hľadať alternatívne spôsoby ich zabezpečovania.

Mesto začalo vo väčšej miere využívať verejno-prospešných pracovníkov z úradu práce (hrabanie, nakladanie, čistenie zelene, komunikácií a Breziny), zapojilo do procesu Mestské hospodárstvo, ktoré za pomoci sponzorských kosačiek kosilo areály škôl a škôlok (cena jedného kosenia škôl a škôlok bola v roku 2010 cca 15 tisíc eur), parky a iné plochy, odvážalo trávu a v súčasnosti aj pohrabané lístie z mestských pozemkov, zabezpečovalo výruby a orezy stromov.

Najväčšou pomocou však boli sponzori mesta, bez ktorých by súčasný stav nebolo možné dosiahnuť. Bez ich podpory by niektoré mestské časti napr. Sihoť, Juh II, Pod Sokolice, neboli pokosené a upratané vôbec, za čo im, ako aj občanom mesta, ktorí pomohli a stále pomáhajú, patrí naša úprimná vďaka.

> **Mestský park upratovali dobrovoľníci z radov Jednoty dôchodcov Slovenska.** **Foto: jč**

Maľovali sa hlavne priechody pre chodcov

Na správu a údržbu pozemných komunikácií bolo v tohtoročnom mestskom rozpočte pridelených 660 tisíc eur, v roku 2010 boli tieto náklady vo výške 1,95 milióna eur. Z daného objemu financií musí mesto zabezpečiť čistenie a opravy komunikácií, zimnú údržbu, obnovu a opravy dopravného značenia.

Z rozpočtovaných financií nie je možné zrealizovať žiadnu súvislú opravu komunikácií. Komunikácie sú opravované a čistené podľa stupňa dôležitosti, najpodstatnejším typom opráv je lokálna oprava výtlkov. Ručné čistenie je obmedzené hlavne na historické centrum mesta, u ostatných mestských častí je čistenie zabezpečované strojovo, pri obmedzenej frekvencii. Obnovu vodorovného značenia si mesto mohlo dovoliť iba v značne obmedzenom rozsahu, pričom sa zameriavalo hlavne na priechody pre chodcov.

Vianočná výzdoba vo vlastnej réžii a sponzorsky

Pri verejnom osvetlení je najpodstatnejším obmedzením posun jeho zapínania a vypínania o pol hodinu ráno a večer. Na jeho základe mesto dosahuje ročnú úsporu 15 tisíc eur. Podstatnou tohtoročnou úsporou je aj montáž vianočného osvetlenia, ktorú mesto realizuje „vo vlastnej réžii“, za pomoci Mestského hospodárstva a sponzorskej pomoci spoločnosti Siemens. Montáž a demontáž vianočného osvetlenia stála mesto v minulom období 47 tisíc eur. V súčasnosti pracujeme na analýze verejného osvetlenia, výsledkom ktorej bude jeho obmedzenie s minimálnym dopadom na občanov a značnými úsporami pre mesto.

Ako sa bude mesto starať o čistotu v roku 2012?

Rok 2012 bude rokom, v ktorom bude do starostlivosti o zeleň, mestský mobiliár a čistotu mesta v ešte väčšej miere zapájané Mestské hospodárstvo. Mesto plánuje posilniť personál MH, nákup vlastných kosačiek, ako aj silnejšiu spoluprácu s úradom práce pri využívaní verejno-prospešných pracovníkov. Pri mestských komunikáciách sa plánuje v porovnaní s rokom 2011 rozsiahlejšia obnova vodorovného dopravného značenia a oprava poškodených komunikácií väčšieho významu.

Benjamín Lisáček,
vedúci Útvaru interných služieb

OZNAM

Každú prvú stredu v mesiaci od 13.30 do 15.30 majú dôchodcovia nad 70 rokov vstup na krytú plaváreň a do sauny zdarma. Prosím vezmite si so sebou občiansky preukaz.

Právna analýza dala za pravdu majiteľom garáži

Na jednej strane pocit zadosťučinenia, na druhej nevôľa. To vyplynulo z rozhodnutia mesta Trenčín uznať vlastníctvo striech garážnikom na Juhu. Na strechách zvykli parkovať ostatní obyvatelia nášho najväčšieho sídliska, nakoľko sa roky tradovalo, že je to verejné priestranstvo. Teraz tak smú robiť len s povolením jednotlivých majiteľov garáži.

Garáže aj s parkovacími plochami na strechách boli postavené v 80. rokoch 20. storočia. V nasledujúcich rokoch mesto tieto nehnuteľnosti zhodnotilo tým, že strechy vyasfaltovalo, čím boli spojené s priľahlými cestami a plochy na strechách garáží slúžili na parkovanie obyvateľov Juhu. Majitelia predmetných garáží sa dlhodobo sťažovali na mestskom úrade, že parkovanie vozidiel na strechách im ničí samotné garáže. Situácia sa postupne zhoršovala a preto sa obrátili na mesto s tým, aby definitívne zaujalo stanovisko.

Mesto Trenčín im dalo za pravdu, pretože jedinými vlastníkmi striech sú od počiatku majitelia garáží a tí môžu rozhodnúť, či na nich niekto smie alebo nesmie parkovať. *„Vyasfaltovaním nevznikla nová nehnuteľnosť v zmysle Občianskeho zákonníka ani stavebného zákona, došlo len ku zhodnoteniu už existujúcej nehnuteľnosti, a to stavebnou úpravou,“* konštatoval ešte v auguste prednosta Spoločného stavebného úradu v Trenčíne Ján Forgáč.

Mesto parkovanie nezakázalo, len povedalo pravdu

„Mesto nič nemenilo, len uznalo vlastníctvo striech majiteľom garáži. Keď štát za socializmu povedal, že strechy majú slúžiť ako verejné priestranstvo, neznamená to, že je to aj zákonné. Ku garážam nikdy nebolo zriadené vecné bremeno. Ale aj tak by to nič nemenilo a strechy by neboli verejným priestranstvom. Vecné bremeno musí byť spísané zmluvou a v prospech niekoho, fyzickej alebo právnickej osoby, ale verejnosti ako takej sa týkať nemôže. Takže je vylúčené, aby strechy mohli bez súhlasu ich majiteľov slúžiť ako verejné parkovisko,“ uviedol primátor Richard Rybníček.

Majitelia predmetných garáži sa dlhodobo sťažovali na mestskom úrade, že parkovanie vozidiel na strechách im ničí samotné garáže.

„To, že sa tu mesto roky chovalo alibisticky nemení nič na tom, že sme povedali pravdu, podloženú právnou analýzou. To je všetko, čo sme urobili. Nepovedali sme, že na strechách ľudia nemôžu parkovať. Len sme uznali, že garáže a asfalt na ich strechách sú súkromným vlastníctvom, ktoré je chránené ústavou. Ak by som to mal pritiahnuť za vlasy, je to, ako keby sme na rodinnom dome vyasfaltovali plochú strechu, namaľovali tam terč a povedali, že strecha bude slúžiť ako heliport pre verejnosť,“ povedal.

> Autá smú na garážach parkovať len so súhlasom ich majiteľov. Foto: (jč)

Kde sa bude parkovať?

Prehustený Juh trpí nedostatkom parkovacích miest. Mesto má vypracované dve dokumentácie, ktoré sa venujú problematike statickej dopravy a radovým garážam na Juhu. Prvou je analýza jestvujúcich radových garáži na Juhu, jej výsledkom je vytypovanie tých garáží, ktoré je možné nadstavať a získať ďalšie garážové boxy, a tých garáži, kde sa nadstavba uskutočniť nedá a strechu garáži je treba opraviť.

Druhou dokumentáciou je projekt statickej dopravy na Juhu, ktorý obsahuje možnosti budovania nových parkovacích miest, pričom niekoľko sa už v minulosti aj vybudovalo. *„Okrem aktuálnej absencii akýchkoľvek finančných prostriedkov na investície problémom ostáva, že budovanie nových parkovacích miest na Juhu sa nezaobíde bez záberu zelene,“* dodal Rybníček.

Richard Nemec

Trenčín bol vo volebnom roku 2009 – 2010 zlým hospodárom

S výsledkami mimoriadnej kontroly hospodárenia v roku 2010 oboznámila poslancov hlavná kontrolórka mesta Libuša Zigová.

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva vo štvrtok 24. novembra ich informovala, že mesto za bývalého vedenia preukázateľne nedodržovalo všeobecno záväzné právne predpisy, platné pri hospodárení a nakladaní s verejnými finančnými prostriedkami.

„Ďalej bolo preukázané nedodržiavanie interných predpisov kontrolovaného subjektu, čo poukazovalo na nehospodárne nakladanie s verejnými finančnými prostriedkami v rozpočtovom roku 2010. Tak ako z textovej časti správy z vykonanej kontroly bolo preukázané, zistené nedostatky v hospodárení rozpočtového roka negatívne ovplyvnili výsledok hospodárenia za rok 2010 a zároveň boli v rozpore s pravidlami rozpočtového hospodárenia v sledovanom období,“ uviedla Zigová.

Hlavná kontrolórka mestu odporúča striktné dodržiavanie zákonných zásad rozpočtového hospodárenia. *„Ďalej odporúčam pri hospodárení s verejnými finančnými prostriedkami vychádzať z reálnych potrieb, zamerať sa na minimalizáciu výdavkov rozpočtu, verejné finančné prostriedky používať len na krytie nevyhnutných potrieb pre zabezpečenie fungovania v samospráve tak, aby sa pri nakladaní s verejnými finančnými prostriedkami nezaťažoval rozpočet budúcich období a znižovali sa výdavky a zároveň záväzky v nadväznosti na dlhové zaťaženie mesta,“* dodala hlavná kontrolórka.

(rn)

Mesto sa s Duklou dohodlo na aktuálnu sezónu

Dukla dostane ľad a šatne za euro, reklamné plochy za symbolickú sumu a kancelárske priestory za komerčný prenájom.

Po sérii rokovaní sa koncom novembra podarilo dohodnúť a následne poslancami schváliť podmienky zmlúv medzi mestom Trenčín a hokejovým klubom Dukla Trenčín o prenájme mestského Zimného štadióna Pavla Demitru. Zmluvy platia pre aktuálnu sezónu do apríla 2012 s tým, že počas nasledujúceho obdobia budú obe strany hľadať možnosti dlhodobejšieho nájmu štadióna.

Mesto Trenčín prebralo zimný štadión na Sihoti späť do svojej správy 1. októbra. Stalo sa tak po výpovedi a následnej dohode medzi mestom Trenčín a vedením HK Dukla, a. s. Hlavným dôvodom vziať štadión do svojej správy mesto odôvodnilo tým, že nik doposiaľ nevedel s určitosťou povedať, koľko vlastne prevádzka štadióna stojí. Tiež sa podľa viacerých vyjadrení zo strany vedenia Dukly zdal bez požadovanej polmiliónovej dotácie na prevádzku štadióna ohrozený začiatok sezóny trenčianskych hokejistov.

■ Poslanci schválili zmluvy s Duklou

Nasledoval rad rokovaní o podmienkach prenájmu štadióna. Po dohode koncom novembra zmluvy s Duklou Trenčín schválili poslanci. Dukla dostane ľad a šatne za euro, reklamné plochy za symbolickú sumu a kancelárske priestory za komerčný prenájom. Súčasťou celkovo jedenástich zmlúv boli dohody nielen s Duklou, a. s., ale aj neziskovou organizáciou rovnakého mena, ktorá sa stará o mládež, ďalej s prevádzkovateľmi bufetov, či predajcom suvenírov.

> Mesto sa s predstaviteľmi Dukly Trenčín dohodlo na podmienkach prenájmu zimného štadióna. Foto: (jč)

„S Duklou musíme ešte doriešiť majetkové vysporiadanie, preto čakáme na posudok znalca, ktorý ma uviesť, o koľko Dukla zhodnotila štadión počas jeho spravovania. Podľa toho sa určí, v akej výške Dukla uhradí dlh voči mestu, ktorý je v súčasnosti 232 tisíc eur. Pre mesto je dôležité, že má štadión vo svojej správe, vie koľko ho stojí, keď za energie to vychádza na 308 tisíc eur a už nikto nemôže tvrdiť, že finančné problémy Dukly spôsobilo mesto. Vzťahy sa vyjasnili a Duklu sme odbremenili od kľúčových nákladov,“ uviedol primátor Richard Rybníček.

(rn)

Mesto od Nového roka vystupuje zo Spoločného stavebného úradu

Mesto Trenčín od 1. januára vystúpi zo Spoločného stavebného úradu v Trenčíne, ktorý okrem mesta združuje aj 25 okolitých obcí. Zmluvu o zriadení spoločného úradu sa mesto rozhodlo vypovedať na návrh jeho prednostu Jána Forgáča, ktorý v ňom pôsobí od marca. Hlavným dôvodom vypovedania zmluvy je nesúlad so zákonom.

S rozhodnutím ešte na septembrovom zasadnutí súhlasili aj mestskí poslanci, k 1. januáru končí výpovedná lehota zmluvy. *„Referenti vykonávali v jednotlivých obciach štátny stavebný dohľad, avšak tí sú zamestnancami mesta a nie danej obce, takže na to nemali podľa zákona oprávnenie. Uvedený problém je problémom všetkých spoločných stavebných úradov, nie je riešený platnou legislatívou a je prakticky neriešiteľný,“* komentoval svoj postoj prednosta úradu Forgáč.

Rybníček uviedol, že osamostatnenie stavebného úradu je súčasťou reštrukturalizácie mestského úradu. *„Prvoradou úlohou úradu je poskytovať odborný a špičkový servis pre občanov nášho mesta. Zriadenie spoločného úradu nie je ani pre mesto ekonomicky výhodné, keďže podľa zmluvy platí alikvotnú časť nákladov na činnosť úradu podľa počtu obyvateľov, ktorá však neodráža reálny podiel konaní na území mesta a v jednotlivých obciach. Tiež vyťaženosť referentov ide na vrub konaní v meste,“* povedal.

To potvrdil aj prednosta Forgáč. *„Spoločný stavebný úrad pri súčasnom personálnom obsadení deviatimi stavebnými referentmi nie je schopný kvalitne, racionálne a efektívne zabezpečovať v zmluve dohodnuté činnosti pre jednotlivé obce a samotné mesto Trenčín,“* dodal Forgáč s tým, že časť referentov bude prepustená s možnosťou uplatnenia sa v jednotlivých obciach. **(rn)**

Dohoda s majiteľmi stánkov v Tatra Passage

Nielen pre obyvateľov Trenčína, ale aj pre návštevníkov mesta je dôležité aj schválenie zmluvy o budúcej zmluve medzi mestom a vlastníkmi stánkov v podchode pri hoteli Tatra. Tí užívali jedenásť stánkov od roku 1992. V zmysle Zmluvy o prenechaní nehnuteľnosti na dočasné užívanie ich mali prevádzkovať do konca roku 2006.

Vo veci sa konajú dva súdne spory a dve konania na Spoločnom stavebnom úrade. Právne oddelenie preto v snahe konečne vyriešiť problematický vzťah v podchode navrhlo dohodu. Mesto by tak malo možnosť s nereprezentatívnym podchodom niečo urobiť. Majitelia stánkov Silvia Kollárová a Štefan Seifert majú podľa zmluvy stánky mestu predať za 2 500 eur, pričom peniaze dostanú až v momente, ak sa predmetné stánky stanú vlastníctvom mesta Trenčín. **(r)**

Nocľaháreň je na Nešporovej ulici

Mesto Trenčín muselo v apríli uzatvoriť nocľaháreň pre bezdomovcov v areáli Mestského hospodárstva a správy lesov. Ako jediný vhodný nový priestor na prespanie bezdomovcov sa ukázala opustená mestská budova na Nešporovej ulici. Poslanci mestského zastupiteľstva schválili prenájom budovy za jedno euro združeniu Ora et Labora, ktoré sa bude do konca roka o ľudí bez domova v nocľahárni starať. Pôvodne mal byť v budove aj útulok a denné podprahové centrum. Na základe kompromisu medzi vedením mesta a poslancami zastupitelia schválili, že v budove bude len nocľaháreň. Po Novom roku prejde nocľaháreň pod mesto Trenčín. Otvorená má byť do apríla s tým, že mesto naďalej zvažuje vytvorenie útulku pre bezdomovcov, ktorý by slúžil ako resocializačné centrum, podobné tomu v Kláštore pod Znievom. **(r)**

Mesto dohodou s ERESom získa dve nové kotolne

Mesto Trenčín uzavrelo ďalšiu dohodu s dodávateľom tepla, spoločnosťou ERES. Na jej základe sprevádzkuje dve nové kotolne a bude šetriť za vykurovanie v areáli Mestského hospodárstva a správy lesov (MHSL) aj v kine Hviezda.

Dohoda sa týka 14. dodatku k zmluve, ktorý predchádzajúce vedenie mesta schválilo v októbri 2010. Na základe dodatku firma vykonala rekonštrukčné práce v kotolniach dvoch základných škôl, Centre voľného času a v areáli MHSL.

Dohoda mestu ušetrí 60 tisíc eur, keďže jej súčasťou je znížená cena prác za rekonštrukcie kotolní z 575 600 eur na 515 tisíc eur, čo je suma, ktorá vzišla z nezávislého znaleckého posudku. Mesto dohodou zároveň uzavrelo so spoločnosťou splátkový kalendár, peniaze firme bude splácať do konca roka 2014.

Dohoda sa týkala ďalšieho dodatku, ktorý nové vedenie mesta spochybnilo, keďže ho neschválilo mestské zastupiteľstvo. Primátor Trenčína Richard Rybníček uviedol, že bez ohľadu na právny stav práce vykonané boli a kotolne firma zrekonštruovala, čo mesto viedlo radšej k uzavretiu dohody pred prípadným súdnym sporom.

„Dohodami o urovnaní sme ušetrili značné prostriedky. Navyše nová kotolňa v MHSL bola dokončená na 97 percent a nevyužitá stála v areáli MHSL. Teraz nahradí starú kotolňu s obrovskými tepelnými stratami a ušetrí až 60 percent vykurovacích nákladov. Súčasťou dohody bolo aj to, že ERES nainštalovalo ďalšiu, mobilnú kotolňu v kine Hviezda, čím dôjde k 50-percentnej úspore oproti prevádzke súčasnej kotolne. Tým nám výrazne klesnú náklady na prevádzku Hviezdy,“ zdôvodnil Rybníček.

Richard Nemec

> Pôvodnú kotolňu v areáli MHSL nahradila nová. Foto: (jč)

Zmluva s Marius Pedersen trvá, ERESu mesto zmluvu vypovedalo

Od začiatku roka mesto vyhodnocuje zmluvy, na základe ktorých rôznym spoločnostiam vypláca peniaze za poskytované služby. Medzi nimi sú aj firmy Marius Pedersen a ERES. Keďže mesto bolo u spoločností zároveň dlžníkom, rokovania boli zložité.

Výsledkom bolo, že zmluva s Marius Pedersen, ktorá sa stará o odvoz odpadu, čistenie komunikácií a údržbu verejnej zelene, trvá. Mesto sa však s firmou dohodlo na novom cenníku a na tom, že firma mestu odpustí jeden milión zo štvormiliónového dlhu. Mesto si tiež pre zložitú finančnú situáciu u spoločnosti tento rok objednalo len základné služby.

Spoločnosť ERES je mestským dodávateľom tepla. Koncom minulého roka ešte bývalé vedenie mesta s firmou podpísalo dva dodatky k zmluve na rekonštrukciu kotolní. Napokon došlo k dohode a uzavretiu splátkového kalendára, kedy mesto bude uznaný dlh spoločnosti splácať najbližšie roky. Primátorovi Richardovi Rybníčkovi sa však podarilo dohodnúť odpustenie celkom 160 tisíc zo sumy, ktorú mesto firme na základe dohôd dlhovalo. Mesto sa rozhodlo zmluvu vypovedať, ročná výpovedná lehota začala plynúť 1. septembra. Do tejto doby mesto bude hľadať nového dodávateľa tepla. *„Výpoveď sme podali na žiadosť poslancov. Hľadáme však aj ďalšie riešenia s dodávateľom služieb,“* dodal Rybníček. **(rn)**

▪ Audit v mestskej polícii

Jeden z troch auditov v meste Trenčín sa týkal zistenia pomerov a zlepšenia práce mestského úradu. Na základe neho sa urobilo niekoľko závažných zmien. Audit bol naplánovaný aj v mestskej polícii. Pôvodne sa mal konať už v septembri, napokon bude až v januári, pretože vedenie mesta sa prednostne zameralo práve na mestský úrad. Audit bude zameraný na organizáciu a činnosť mestskej polície. **(r)**

Ľadová plocha na Štúrovom námestí tento rok nebude

Tak ako mesto Trenčín avizovalo ešte na jar, počas nastávajúcej zimy nebude inštalovať mobilnú ľadovú plochu na Štúrovo námestie. Je to jeden z dôsledkov nevyhnutného šetrenia v tomto roku. Inštalácia a prevádzka mobilnej ľadovej plochy by mesto závisle od počasia stála asi 35 tisíc eur. O možnosť korčuľovať však Trenčania neprídu. Mesto poriada verejné korčuľovania na Zimnom štadióne Pavla Demitru vždy, keď to jeho vyťaženosť dovolí. Všeobecne platí, že keď bude Dukla hrať svoj nedeľný zápas mimo Trenčín, plocha bude slúžiť verejnosti. Aktuálny rozpis ľadovej plochy nájdete na webovej stránke mesta Trenčín www.trencin.sk. **(r)**

Kotolňu na Liptovskej chce jej majiteľ presťahovať

Mesto Trenčín, najmä v súčasnom zimnom období, zaznamenalo niekoľko sťažností na kotolňu na Liptovskej ulici na Juhu. Takýto zdroj znečistenia ovzdušia, ako je spomínaná kotolňa, je v pôsobnosti Obvodného úradu životného prostredia v Trenčíne, a nie mesta Trenčín. Napriek tomu mesto kontaktovalo vlastníka kotolne, ktorý deklaroval, že na nej nainštalovali nový filtračný systém. Spoločnosť Služby pre bývanie má navyše v zámere ju presťahovať. Za týmto účelom aj kúpila areál bývalej kotolne na Východnej ulici. **(r)**

Jama je vážny právny problém

Súd o jame pri bývalom Dome armády bude pokračovať koncom januára

Tri roky ako päsť na oko pôsobí jama pred bývalým Domom armády v samom centre mesta. V súčasnosti je jasná iba jedná vec. Investor deklaroval, že za súčasných podmienok garáže na mieste stavať nebude. Mesto Trenčín medzitým bojuje na dvoch frontoch. U zodpovedných inštitúcií, ale aj na súde.

„Priznám sa, jama je pre mňa osobne neúspech. Ešte pred tým, ako som spoznal stav financií mesta a potrebu ich ozdravenia, som mal na rok 2011 tri priority. Nový most, rozbehnutie procesu schvaľovania nového územného plánu a jamu. To tretie sa zatiaľ nepodarilo. Myslel som si, že odstrániť ju bude ľahšie. Je to však obrovský právny problém, ktorý dokazuje diery v legislatíve,“ neskrýval primátor mesta Richard Rybníček.

Okrem pravidelných rokovaní v Bratislave s ministerstvami kultúry a dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja sa o to mesto snaží aj na súde, kde spoločnosť Tatra Real Trade od mesta žiada vyše 1,2 milióna eur za to, že na mieste nemohla postaviť podzemné garáže a polyfunkčný objekt. Pri výkopových prácach tam vykopali archeologický nález. Stavenisko sa rozhodnutím Ministerstva kultúry stalo archeologickým náleziskom a zvyšky muriva, ktoré mali tvoriť opevnené predbránie mesta, Národnou kultúrnou pamiatkou. Firma žiada odškodné od mesta, ktoré však akýkoľvek podiel viny na zmarenom projekte odmieta.

„Jama je obrovský právny problém, ktorý dokazuje diery v legislatíve...“

Primátor Trenčína Richard Rybníček

Kto žaluje mesto o 1,2 milióna eur?

Na Okresnom súde v Trenčíne mesto Trenčín zažalovala spoločnosť Tatra Real Trade, ktorá je dcérskou firmou pôvodného investora stavby Tatra Real. Okresný súd vydal platobný rozkaz, voči ktorému mesto podalo odpor. V septembri sa tak začal súd.

Právna kancelária zastupujúca mesto na poslednom pojednávaní žiadala žalobu zamietnuť pre tzv. nedostatok aktívnej legitimácie žalobcu, teda že Tatra Real Trade nemá nárok na uplatňovanie si škody, pretože akékoľvek záväzky boli len medzi mestom Trenčín a pôvodnou spoločnosťou Tatra Real, s ktorou bývalé vedenie mesta podpísalo zmluvu o budúcej zmluve. Firma sa ňou zaviazala na vybudovanie garáží a mesto, že v budúcnosti uzatvorí kúpnu zmluvu o predaji pozemkov pred Domom armády.

„Tatra Real sa následne snažil previesť tieto práva a povinnosti na dcérsku spoločnosť, avšak to sa nikdy nestalo, pretože neexistuje relevantné rozhodnutie mestského zastupiteľstva a navyše spôsob prevodu pohľadávky, teda preddavku za kúpu pozemkov v sume približne 185 tisíc eur, na dcérsku spoločnosť Tatra Real Trade vykonala v rozpore s občianskym zákonníkom,“ odôvodnil postoj mesta Martin Dočár z právnickej kancelárie GPL, ktorá mesto zastupuje aj v ďalších sporoch. Pokračovanie súdu je naplánované na koniec januára.

Mesto sa tiež domnieva, že investorovi nevznikla škoda. *„Nemožno hovoriť o škode, keď investor sám hovorí, že stavať vlastne môže. Navyše Krajský pamiatkový úrad investora upozornil, že na mieste je možnosť archeologického nálezu, a to ešte pred podpisom vecného bremena o výstavbe garáží. Napriek tomu si škodu pýta od mesta,“* dodal.

Čo bude ďalej?

Primátor Rybníček nechce dávať konkrétny dátum, kedy tejto traumy zbaví obyvateľov mesta. *„Môžem len ubezpečiť, že mám okolo seba tím profesionálov a odborníkov, ktorým sa nedávno podarilo vysporiadať sa s „nevypovedateľnou“ zmluvou s Televíziou Trenčín. Verím, že čoskoro sa podarí aj odstrániť jamu a vrátime Trenčanom verejný priestor pred Domom armády,“* dodal Rybníček.

(rn)

Ďalším nedoriešeným problémom mesta je nová plaváreň na Ostrove, ktorá je síce dobudovaná, ale nevedú k nej žiadne siete a je bez vody, čo si na jar s dávkou irónie všimol aj nemecký časopis Spiegel. Železnice Slovenskej republiky napokon prisľúbili, že siete preplatia, zatiaľ nevedno kedy. Ministerstvo dopravy má eminentný záujem o začiatok modernizácie železničnej trate v úseku Zlatovce – Trenčianska Teplá, avšak celý proces brzdia súdy. Minister dopravy Ján Figeľ na poslednom rokovaní uviedol, že do konca roka by malo byť v tejto otázke jasnejšie. Samotná plaváreň bez sietí stála 5,4 milióna eur, mesto z tejto sumy nezaplatilo ešte 2,3 milióna eur. Tento dlh postúpilo banke a bude ho splácať štyri roky pri úrokovej sadzbe 3,85% ročne. Mesto bude pri splácaní dlhu ručiť samotnou novou plavárňou. Stále však platí, že súčasnú letnú plaváreň ŽSR nesmú zbúrať až do doby, kedy bude nová plaváreň skolaudovaná.

Chaos kultúry

Od určitej doby štát prenecháva časť starostlivosti o kultúru plne na mestá a obce. To, ako budú kultúru podporovať, je len na ich rozhodnutí. Inými slovami – mestá zo zákona nemusia, ale môžu podporovať kultúru vo svojom meste. Situáciu v Trenčíne predstavila viceprimátorka Renata Kaščáková.

Ako to (ne)funguje

V Trenčíne pretrvali zaužívané formy **priamej finančnej podpory kultúrnych podujatí**, ktoré mesto buď organizuje samo na vlastné náklady, alebo na ne poskytne dotáciu iným organizátorom. Podujatia vyberá a odporúča kultúrna komisia mestského zastupiteľstva. Po minulé roky mesto takto na kultúru vynaložilo v priemere cca 300 tis. eur ročne, v roku 2010 z dôvodu šetrenia len asi tretinu. Keďže sme národ závistlivý, niekedy sa vášnivo diskutuje o tom, či a koľko malo mesto dať na to – ktoré podujatie, ktoré z nich je pre mesto významnejšie a podobne. Čo je však najzaujímavejšie je to, že sa tu upriamuje pozornosť na relatívne malé sumy oproti tomu, kde sa **naozaj plytvá!**

Čierna diera na peniaze

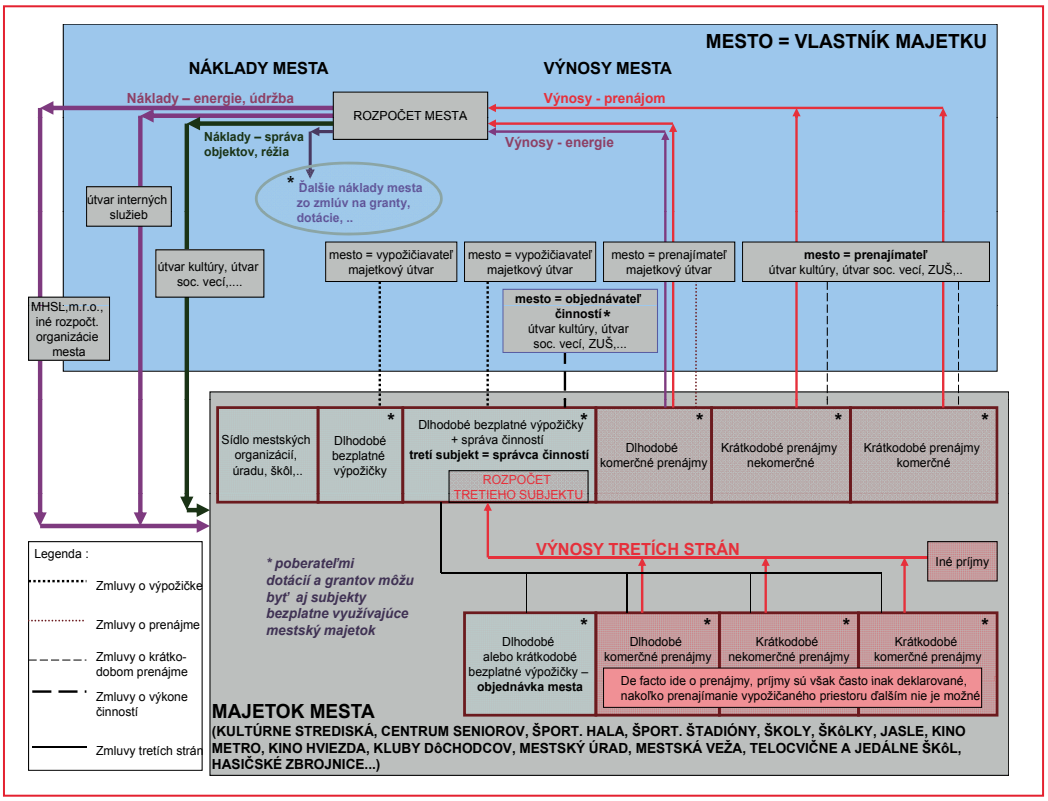
Pretože to, čo je naozaj neprehľadné a bežnému oku skryté, je **nepriama podpora kultúry** (ale aj športu, seniorov a pod.) cez poskytovanie mestských priestorov na činnosť jednotlivých súborov, krúžkov, klubov a podobne. Ide o spleť najrôznejších rokmi nahromadených zmlúv o výpožičke, o výkone činností, o spolupráci, o krátkodobom, či dlhodobom, komerčnom prenájme, ktorých počet ide do stoviek. Urobiť v nich prehľad a poriadok je takmer nemožné. Pokúsila som sa ten chaos aspoň pre názornosť vtesnať do jednej schémy na obr. nižšie.

Koľko to stojí

Mesto v drvivej väčšine všetkých svojich budov kúri, svieti, platí vodu, odpady na vlastné náklady, ktoré sú obrovské. Schátralý stav nasvedčuje tomu, že mesto tu zároveň zhromažďuje obrovský **modernizačný dlh**. A to aj napriek už preinvestovaným státisícom – viď tabuľka a ďalšia kapitola. Tretie strany, ktorým mesto často zveruje budovy do prevádzky, ich spravuje prakticky bez kontroly a k majetku, ktorý využívajú, sa logicky správajú ako k cudziemu. Niektorým z nich mesto preplácalo ešte aj ich náklady na činnosť. Iné nútilo, aby vybraným subjektom poskytovali priestory zadarmo. Kľúč nebol jednotný, vzťahy sú nejasné. Mesto skrátka nie je dobrý gazda a navyše nepoužíva na všetkých rovnaký meter.

Celkovo nás pritom takáto prevádzka len na desiatich kultúrnych strediskách (vrátane Artkina Metro a kina Hviezda) stojí rádovo **250 tisíc eur ročne**. Z tejto sumy sa späť do rozpočtu dostane iba minimum, ktoré navyše ani nevieme s určitosťou spočítať. Raz sa sumy faktúrujú alikvótne, raz paušálne, raz je prijímateľom taký, raz onaký útvar mesta. Netušila som, že požiadavka dať všetky čísla dokopy nám spôsobí taký problém. Vlastne ani presne nevieme, koľké peniaze dnes vyhadzujeme doslova **do vzduchu**. Ak by všetky tieto peniaze boli vynaložené adresne, stav kultúry by dnes v našom meste mohol vyzerať celkom inak. Existuje na to známy pojem: trvalá udržateľnosť. U nás panuje skôr opak: trvalá neudržateľnosť...

Investície do kultúrnych zariadení v Trenčíne v rokoch 2007 – 2010	
2007	zdroj: www.trencin.sk
KS Istebník – projekt pre stav. povolenie	**14 100 €** (426 tis. Sk)
KS Hviezda – architektonická štúdia	**14 600 €** (442 tis. Sk)
KS Juh – rekonštrukcia okien	**7 100 €** (215 tis. Sk)
Objekt na Mierovom nám. 9 / KIC – štúdia	**3 500 €** (107 tis. Sk)
Centrum seniorov Sihoť – rekonštrukcia	**358 000 €** (10,81 mil. Sk)
Centrum seniorov Sihoť – zóna aktívneho oddychu	**38 000 €** (1,15 mil. Sk)
Spolu	**436 100 € (13,1 mil. Sk)**
2008	
KS Zlatovce – úprava areálu vrát. stolov a lavíc	**25 200 €** (759 tis. Sk)
KS Juh – výmena okien	**16 500 €** (497 tis. Sk)
KS Juh – plošina pre imobilných	**15 300 €** (461 tis. Sk)
KS Dlhé Hony – vnútorná rekonštrukcia	**41 400 €** (1,24 mil. Sk)
Kino Metro – kúpa	**194 000 €** (5,8 mil. Sk)
Kino Hviezda – projekt pre úz. rozhodnutie	**9 300 €** (280 tis. Sk)
Centrum seniorov Sihoť – dofinancovanie	**19 300 €** (581 tis. Sk)
Centrum seniorov Sihoť – zóna aktívneho oddychu	**2 600 €** (80 tis. Sk)
Centrum seniorov Istebník – projekt	**1 600 €** (48 tis. Sk)
Spolu	**325 200 € (9,8 mil. Sk)**
2009	
Mierové nám. 22 – projekt kotolne pre st. povolenie	**15 583 €**
KS Kubra – projekt pre stavebné povolenie	**9 461 €**
KS Kubra – projekt kotolne pre stav. povolenie	**9 915 €**
KS Zlatovce – projekt kúrenia pre st. povolenie	**18 058 €**
KS Zlatovce – vzduchotechnika kuchyne	**6 000 €**
KS Istebník – projekt pre stavebné povolenie	**14 000 €**
KS Hviezda – projekt pre stavebné povolenie	**60 063 €**
KS Hviezda – rekonštrukcia wc na 2. poschodí	**16 600 €**
Spolu	**149 680 €**
2010	
KS Istebník – rekonštrukcia 1. etapa – prízemie (+ záväzok 15 710 € ktorý prešiel do roku 2011)	**132 181 €**
KS Hviezda – projekt na rekonštrukciu budovy	**60 690 €**
KS Zlatovce – osvetlenie areálu	**4 653 €**
Spolu	**197 524 €**
Spolu 2007 – 2010	**1 108 504 € (33,4 mil. Sk**



■ Nesystémová minulosť

Minulé vedenie mesta ale predsa vynaložilo nemalé peniaze na rekonštrukciu niektorých budov určených kultúre. Celkovo si dovolilo investície v hodnote **státisícov eur**. Za 418 tis. eur (12,6 mil. Sk) bolo napríklad opravené Centrum seniorov na Sihoti, kam sa pôvodne malo presťahovať aj kultúrne centrum Sihoť (čo sa nakoniec nestalo). Dnes ho využíva možno stovka z celkového počtu trinásť tisíc seniorov v meste. Peniaze sa našli aj na opravu kultúrneho domu Zlatovce (cca 54 tis. eur), či na časť prízemia kultúrneho domu v Istebníku, kde sa preinvestovalo vyše 175 tis. eur, pričom ho dnes využíva možno desiatka seniorov zo zrušeného vedľajšieho klubu dôchodcov na Medňanského ulici. Ešte že sa sem presťahovali aspoň mestskí policajti, aby nemuseli inde platiť nájom. Dokonca aj kino Hviezda v uplynulých štyroch rokoch pojalo investície za 161 tisíc eur, hoci to na budove stále nepoznať – takmer celú túto sumu spotrebovali projekty. Ak vezmeme do úvahy, že za celé minulé volebné obdobie sa do kultúrnych stredísk takto investovalo cca **1,108 mil. eur** (33,4 mil. Sk) natíska sa otázka, či sa tým reálne naozaj zvýšila celková úroveň kultúrnych služieb v Trenčíne.

■ Do budúcnosti spravodlivý systém

Nerobme si ilúzie ani o ostatných objektoch. Takto fungovali nielen kultúrne strediská, ale aj ostatné mestské priestory, športoviská, areály, budovy v majetku mesta. Ich využívanie nie je spravodlivé a ani jednotné – každý objekt funguje inak. Dá sa to zmeniť iba postupne. Začali sme letnou plavárňou, zimným štadiónom, pokračovali sme v Centre seniorov, v kultúrnom dome v Záblatí, nasledovať bude kino Hviezda. Prakticky všade sme svedkami toho, že zmena zaužívaného stavu spôsobuje nepokoj, rozruch, ako keď niekomu silno stúpite na otlak. V čase ťažkej finančnej situácie, aká tu ešte nebola, sa to však inak nedá. Starostlivosť o majetok považujeme za alfu a omegu zdravého financovania mesta. V našom meste musíme nastaviť spravodlivý prístup k verejnoprospešným službám, poskytovaných občanom a k majetku, ktorý mesto pre občanov spravuje. Čiastkové opatrenia síce nie sú jednoduché a možno aj bolia. Žiť na dlh sa ale donekonečna nedá a zakrývať sa treba len takou perinou, na akú máme. Ak to spoločne zvládneme, tak celkový výsledný efekt – zdravé a prehľadné financovanie nielen kultúry, ktorý uvidíme možno o dva-tri roky, bude určite stáť za to.

> Schátralé kino Hviezda

Renata Kaščáková
viceprimátorka mesta
pre oblasť kultúry

Plánovanie budúcnosti mesta v spolupráci s občanmi

Mesto Trenčín plánuje v budúcom roku sériu diskusií s verejnosťou o budúcnosti nášho mesta. V súvislosti s pripravovanou modernizáciou železnice čakajú Trenčín významné urbanistické zásahy priamo v centrálnej zóne, ktoré zmenia tvár tohto mesta na mnohé desaťročia. Preto je dôležité, aby sa zmeny udiali v spolupráci s verejnosťou. Cieľom je obnoviť dôveru obyvateľov Trenčína k smerovaniu svojho mesta a nájsť jeho modernú identitu.

Ako povedal architekt mesta Martin Beďatš, *„centrum mesta je veľmi citlivá zóna mesta, je to vlastne jeho srdce. Preto chceme budúci vzhľad námestia, riešenie prepojenia centra mesta s riekou, využitie mestského parku či pravého brehu Váhu, prípadný záujem o nové atrakcie a služby pre občanov, návštevníkov a vôbec to, aké by malo byť naše mesto v budúcnosti, podrobiť hlbšiemu preskúmaniu toho, čo by si priali občania.“*

Projekt verejných diskusií koordinuje Renata Kaščáková, t. č. viceprimátorka mesta, ktorá ďalej vysvetľuje: *„v našom meste sa plánujú zmeny, ktoré ovplyvnia vzhľad mesta možno na sto ďalších rokov. Takou zmenou učite bude modernizácia železnice. Občanov sa tu doteraz nikto vopred neopýtal na ich názor. Ak sa tu v minulosti aj robili diskusie, buď boli len formálne v zmysle zákona, alebo prišli neskoro, keď už na ich základe nemohlo dôjsť k žiadnym zmenám. Prišli sme do situácie, v ktorej sú kľúčové rozhodnutia nenávratné. Mementom je nová plaváreň bez vody. Je to smutné. Niektoré veci ale ešte ovplyvniť vieme a práve o tých sa chceme rozprávať s občanmi. Chceme, aby dnes presne vedeli, na čom naše mesto je a kde je naša štartovacia čiara, z ktorej môžeme plánovať jeho ďalší rozvoj.“*

Iniciatíva mesta, ktorá bude počas nadchádzajúcich mesiacov prinášať témy na diskusiu a hľadať spoločné námety na riešenia, ponesie názov TRENČÍN SiTY. Hlavnými cieľmi sú: zapojiť verejnosť do plánovania mesta, získať od odbornej i laickej verejnosti návrhy na riešenie problémov mesta, definovať priority rozvoja mesta podľa požiadaviek verejnosti, zdieľať s verejnosťou informácie o rozvoji mesta.

Bude to priebežná, dlhodobá otvorená verejná diskusia s čo najširším spektrom občanov, komunít, podnikateľských subjektov, skupín, ktoré bude mesto postupne oslovovať rôznymi formami ako sú diskusie, pracovné stretnutia, tvorivé dielne, semináre, ale aj ankety, prieskumy, komunikácia pomocou web stránky, sociálnych sietí a podobne.

Prvým podujatím bude moderovaná diskusia 25. januára 2011 o 17.00 hod v kine Hviezda, za účasti primátora, architektov mesta Martina Beďatša, Dušana Šimuna a Petra Gera, medzinárodne uznávaného experta na urbanistický rozvoj miest. Pripravuje sa aj samostatná webová stránka a téme bude venovaná aj špeciálna rubrika mestských novín Info. **(rn)**

POZVÁNKA

TRENČÍN

VEREJNÁ DISKUSIA
o stave modernizácie železnice a jej vplyve na
PREPOJENIE CENTRA MESTA S NÁBREŽÍM

25. januára 2012
Kino Hviezda, 17.00 hod.

Panelová verejná diskusia o tom, ako pripravovaná modernizácia železničnej trate zasiahne do vzhľadu nábrežia, ako aj o možných nových funkciách tohto územia.

Stav mesta, možnosti jeho rozvoja a plán komunikácie mesta s verejnosťou predstavia primátor mesta **Richard Rybníček**, viceprimátorka mesta **Renata Kaščáková** a architekti mesta **Martin Beďatš** a **Dušan Šimun**.

K diskusii sú prizvaní panelisti:
architekt a medzinárodne uznávaný expert na urbanizmus **Peter Gero**, občiansky aktivista **Richard Ščepko**
Moderátor: **Štefan Hríb**

Vstup voľný.

Rybníček: „Nepripustím, aby sa Trenčín uberal gréckou cestou“

Do rodného mesta sa vrátil ako človek, ktorý ochránil STV pred krachom a urobil ju pozerateľnou. Po nástupe do funkcie primátora Trenčína sa musel opätovne vysporiadať s dlhmi, ktoré zdedil. S Richardom Rybníčkom sme sa pri príležitosti prvého roku v kresle rozprávali o jeho pocitoch z komunálnej politiky a o tom, o čom sa v Trenčíne najviac hovorilo.

V politike ste nováčik. Ako vnímate prvý rok vo funkcii primátora?

Pochopil som, že medzi každodenným životom, kedy sa človek stará o seba alebo o firmu a medzi politikou je rozdiel v tom, že v politike nerozhodujete sám a všetko trvá dlhšie. Učí to na druhej strane pokore a dáva viac času na premýšľanie o rozhodnutiach, ktoré sa dotýkajú množstva ľudí. Dnes viem, že napríklad riaditeľ STV má vplyv, ale primátor má moc. Moc znamená, že Vaše rozhodnutia ovplyvňujú ľudské životy. Musíte dávať oveľa väčší pozor, aby ste neublížili človeku.

Aké boli najväčšie, možno najťažšie rozhodnutia?

Určite prepúšťanie. Ďalšia vec je, keď musíte povedať ľuďom, že valorizujete dane, že musíme zvýšiť cestovné v MHD. Keď musíte niekomu povedať, že nedostane toľko peňazí, na koľko bol zvyknutý. Za tento rok som urobil stovky rozhodnutí, ktoré boli ťažké. Ťažké je aj to, keď napríklad stretnete bezdomovca, viete mu možno prispieť, ale nedokážete vyriešiť jeho životnú situáciu.

Ako chcete dosiahnuť, že služby občanom bude mesto vedieť vykonať lacnejšie?

V prvom rade musíme zodpovedne plniť záväzky voči našim veriteľom, aby sme posplácali dlhy. To je cesta, ako dokážeme byť našim veriteľom rovnocenným, ale aj dôveryhodným partnerom. Musíme ďalej hľadať nové riešenia v súvislosti s odpadmi, MHD, kosením, údržbou komunikácií a zelene a podobne, aby sme vedeli znížiť a zefektívniť výdavky mesta. Potom ostane viac peňazí aj na šport a kultúru.

Mesto podľa Vás uzatvorilo v minulosti nevýhodné zmluvy. Mohli by ste to zhrnúť a povedať, v čom?

Nevýhodnosť je v podmienkach, kedy sa zo zmluvy nevieme vymaniť a hľadáme cestičky, ako služby zlacniť, pretože napríklad v podmienkach nastavenia v oblasti MHD, údržby zelene alebo komunikácií si ich v takom rozsahu nemôžeme dovoliť. Ďalší príklad, mesto vyberie na poplatkoch za odpad 1,9 milióna eur, ale zber a vývoz nás stojí ročne 2,7 milióna eur, teda tých 800 tisíc, čo doplácame, nám potom chýba inde. Sú dve možnosti, buď pristúpime k zníženiu komfortu alebo si ľudia budú musieť priplatiť. Analyzujeme aj možnosti ekologickej likvidácie odpadu, čím by sme túto službu pre občana dokázali zlacnieť.

Poďme ku konkrétnym veciam, o ktorých sa v meste tento rok hovorilo. Asi najväčší rozruch bol okolo zimného štadióna a Dukly Trenčín. Ste dohodnutí, zmluvy sú uzatvorené. Ako s odstupom času vnímate celý spor?

Spor s Duklu bol veľmi nepríjemný a bolestivý, pretože sa domnievam, že zo strany Dukly bol voči mestu nespravodlivý. S odstupom času rozhodnutie nezľaknúť sa, mať odvahu a zabojovať za mesto, považujem za správne a spravodlivé rozhodnutie, ktoré prinieslo osoh obom stranám.

S prebratím štadióna späť do svojej správy ste prebrali aj zodpovednosť za jeho stav...

Štadión sme neprebrali v najlepšom stave. Dnes riešime, ako zmodernizovať chladiarenské zariadenie, je to časovaná bomba. Robíme opatrenia, aby sa na štadióne mohol hrať hokej a stánok bol bezpečný. Prevádzka štadióna stojí 308 tisíc eur za energie, spolu so zamestnancami nás stojí cez 400 tisíc eur. Som presvedčený, že pri uplatnení moderných technológií by sa prevádzka dala znížiť na 200 tisíc eur. Najoptimálnejšie by bolo, aby si niekto zobral štadión na dlhé roky do správy, zveľadil ho a staral sa oň. Podobnú cestu si viem predstaviť aj pri ďalšom mestskom majetku so značným modernizačným dlhom.

Kedy bude vidieť, že sa stavia nový cestný most a kde je základný kameň?

Kameň je uschovaný v areáli zhotoviteľa mosta, spoločnosti ZIPP s tým, že pri kolaudácii bude umiestnený pri moste. Most bude dokončený v apríli 2014. Prvý veľký stavebný ruch očakávam na začiatku budúceho roka. Som rád, že sa mi podarilo po komunikácii s ministrom dopravy Jánom Figeľom konečne túto vec dotiahnuť a sľuby pretaviť v skutok. Zároveň sa už pracuje na dokumentácii k juhovýchodnému obchvatu. Ak všetko pôjde, ako má, samotná výstavba obchvatu by sa mohla začať v roku 2015.

Ďalšou témou je jama. Sám ste deklarovali, že urobíte všetko preto, aby zmizla.

Priznávam otvorene, že som mal predstavu, že sa zasype do konca tohto roka. Na tomto probléme pracuje tím ľudí. Je to tak ťažký právny problém, kde narážame na legislatívu a jej nedokonalosť v rámci stavebného zákona. Nie je možné, aby v centre mesta bola takáto diera, ktorá je hanbou mesta. Domnievam sa, že v dohľadnej dobe budeme mať vo veci opäť jasnejšie.

Je v súčasnosti známe, ako sa mesto vysporiada s novou letnou plavárňou?

Som presvedčený o tom, že je to najdrahšia nefunkčná pla-

váreň na svete. Naozaj unikát. Dodnes nás stála s pozemkom a dokumentáciou vyše sedem miliónov eur. A to tam nie sú dotiahnuté siete. To už ani nehovorím o tom, akými technológiami bola postavená. Dnes je úplne evidentné, že sú tam technológie, ktoré s modernou plavárňou nemajú nič spoločné. Toto je najnezmyselnejší projekt v tomto meste, ktorý som tu našiel. Pokiaľ nepríde k modernizácii železničnej trate, tak si neviem predstaviť, kde by mesto našlo minimálne 1,5 milióna eur na dotiahnutie sietí. Chátrajúca nová plaváreň nie je ešte celá zaplatená, mesačne nás stojí niekoľko tisíc eur za stráženie a už stráca na svojej hodnote.

Môže sa stať, že nebude fungovať ani jedna plaváreň?

Nie. V momente, ako sa rozhodne o modernizácii, budeme tlačiť na to, aby sa dobudovala pôvodná. Máme prísľub železníc, navyše nová plaváreň sa musí najskôr skolaudovať.

Ako sa Vy pozeráte na modernizáciu železničnej trate, čo by bolo najlepšie riešenie pre Trenčín?

Od začiatku roka sme spolu s trenčianskou odbornou verejnosťou intenzívne preverovali závery z rokovaní z minulosti o podobe MŽT a jej dopadov na mesto. Výsledkom je súbor zásadných pripomienok k rozhodnutému projektu, ktoré žiadame zapracovať, aby sa odstránili bariéry, ktoré by komplikovali občanom život v centre mesta. Doteraz som absolvoval veľa rokovaní s vedením ministerstva dopravy, vedením železníc ako aj potenciálnymi zhotoviteľmi stavby o našich požiadavkách, ktorých sa nemienime vzdať.

Aký bude z pohľadu občana rok 2012?

Žiaľ, musíme sa pripraviť na to, že si nebudeme môcť dovoliť výrazne zvyšovať komfort služieb, ale budeme sa snažiť udržať aspoň súčasný stav. Musíme s občanmi hovoriť o tom, aké služby mesto poskytuje, v akom rozsahu a hovoriť o tom, ako ich zreálniť, aby ich mesto stíhalo aj platiť. Budeme sa baviť napríklad o účelnosti ôsmich kultúrnych stredísk, ktoré nás stoja obrovské peniaze. Budeme sa rozprávať o výbere poplatkov za odpad, kde sa pripravuje veľká systémová zmena v meste. Čaká nás naďalej šetrenie a znižovanie dlhu. Keď to zvládneme, obrat k lepšiemu príde v roku 2013. Musíme naďalej ako doteraz rozumne narábať s peniazmi, ktoré máme. Čo najefektívnejšie a najspravodlivejšie ich prerozdeľovať, nekradnúť a samozrejme nezadlžovať. To sú zásadné veci súčasnej politiky. Dnes krachujú už nielen mestá, ale aj štáty a ja nedovolím, aby šlo mesto *„gréckou cestou“*. Zároveň mesto čakajú aj prvé investície. Zrekonštruujeme podchod pri hoteli Tatra, chystáme projekty na výstavbu novej kotolne v Základnej škole, Na dolinách. Sú pripravené investície na údržbu komunikácií ako aj ďalšie prostriedky, o uplatnení ktorých budú rozhodovať poslanci v spolupráci s občanmi.

Bude sa kosiť?

Bude a určite viac ako tento rok.

(rn)

Krízový rok zažili aj poslanci mestského zastupiteľstva, keď museli prijímať mnohé nepopulárne opatrenia. Ako videli rok 2011, zhodnotili predsedovia oboch poslaneckých klubov v 25-člennom mestskom parlamente.

■ Daniel Beníček, Smer-SD

Mesto Trenčín sme prevzali na hrane nútenej správy. Našou prvou, ale aj najťažšou úlohou bolo rozhodnúť, či necháme mesto padnúť alebo zabojovať a pokúsiť sa mesto vyviesť zo zdedeného dlhu 39 miliónov eur aj bez nútenej správy. Podarilo sa nám odvrátiť núdzový stav a pritom udržať poplatky v sociálnej oblasti alebo za MHD na prijateľnej úrovni. S vedením mesta sme prijali opatrenia, aby sa radikálne znížil dlh mesta. Spolu s ostatnými poslancami sme sa snažili k problémom pristupovať konštruktívne a zároveň myslieť na občanov. Absolvovali sme až trojnásobok zasadnutí. Bol to však najmä boj o udržanie rozpočtu aj keď sme šetrili, kde sa dalo. Chcem sa preto občanom úprimne poďakovať, že to vydržali a verím, že v ďalších rokoch budú vidieť a cítiť, že majú poslancov a úradníkov, ktorí pracujú v ich prospech. Do roku 2012 ideme s dedičstvom minulosti a žiaľ, musíme robiť ďalšie nepopulárne kroky, ktoré sa tu však dlhodobo zanedbávali. Chceme presadiť, aby sa nevyhnutná valorizácia daní dotkla občanov čo najmenej. Budeme naďalej pracovať transparentne a zároveň chystáme prvé kroky, aby už bolo vidieť v meste aj investície. V pláne máme zakrytie mestského trhoviska, rekonštrukciu podchodu pri hoteli Tatra, v každej mestskej časti chceme vykonať drobné úpravy chodníkov a lavičiek. Chceme skvalitniť starostlivosť o zeleň, aby mesto vyzeralo krajšie. Radi by sme zasypali jamu, ktorá straší občanov, ale aj návštevníkov mesta. Sme radi, že sa započala výstavba nového cestného mosta, musíme sa vysporiadať s dedičstvom v podobe novej plavárne bez vody. Verím, že v spolupráci s mestským úradom a všetkými poslancami mesto vrátime do stavu, aby sme ho ozdravili, oživili a dali na dobrú cestu. Chcem občanom poďakovať za trpezlivosť. V mene svojom, ale aj celého poslaneckého klubu SMER-SD by som rád všetkým občanom poprial šťastné a veselé Vianoce.

■ Martin Barčák, nezávislý

„Zlý začiatok, dobrý koniec,“ nedá mi nepomôcť si ľudovou múdrosťou, lebo presne tak to cítim. Som presvedčený, že prvý rok tohto volebného obdobia bol najťažší v novodobých dejinách mesta Trenčín. O drvivej väčšine rozhodnutí mestského zastupiteľstva za posledných 12 mesiacov sa určite nedá povedať, že sú populistické alebo ľúbivé. Práve naopak. Nepopulárnych, krízových a ťažkých rozhodnutí bolo viac ako dosť. Za slovom kríza si každý predstavuje hlavne málo peňazí a ľudí bez práce. Našťastie, poslanecký mandát nespočíva len v schvaľovaní financií, rozpočtov a všeobecne záväzných nariadení. V práci pre občanov vo svojich volebných obvodoch nám, poslancom mestského zastupiteľstva, žiadna kríza nebráni. Práve naopak. Teraz môžeme preukázať, čo vieme. Rôznych neštandardných riešení, svojpomocí a sponzorstiev bolo v roku 2011 neúrekom. Najlepšou správou pre nás Trenčanov bolo dozaista začatie výstavby druhého cestného mostu. Tento problém traumatizuje nie len občanov nášho mesta, ale doslova cely región už roky. Vďaka patrí všetkým, ktorí priložili ruku k dielu. V budúcom roku nás čaká množstvo práce a veľa kľúčových rozhodnutí, preto prajem poslancom, pánovi primátorovi a všetkým Trenčanom v roku 2012 pevné zdravie. V tomto roku si spoločne s našimi rodinami zaželajme pokojné prežitie vianočných sviatkov.

HARMONOGRAM VÝVOZU SEPAROVANÝCH ZLOŽIEK V MESIACOCH 1 – 6 / 2012

JANUÁR			
1 N			
2 P	Papier 2	Nádoby 1	
3 U	Papier 3	Nádoby 2	
4 S	Papier 1		
5 Š	Papier 4	Nádoby 3	
6 P		Nádoby 4	
7 S			
8 N			
9 P		Nádoby 1	
10 U		Nádoby 2	Sklo 1
11 S		FIRMY	Sklo 2
12 Š		Nádoby 3	Sklo 3
13 P		Nádoby 4	Sklo 4
14 S			
15 N			
16 P	Papier 2	Nádoby 1	
17 U	Papier 3	Nádoby 2	
18 S	FIRMY		
19 Š	Papier 4	Nádoby 3	
20 P		Nádoby 4	
21 S			
22 N			
23 P	Vrecia 1	Nádoby 1	
24 U	Vrecia 2	Nádoby 2	
25 S		FIRMY	
26 Š	Vrecia 3	Nádoby 3	
27 P		Nádoby 4	
28 S			
29 N			
30 P	Papier 2	Nádoby 1	
31 U	Papier 3	Nádoby 2	

FEBRUÁR			
1 S	Papier 1		
2 Š	Papier 4	Nádoby 3	
3 P		Nádoby 4	
4 S			
5 N			
6 P		Nádoby 1	
7 U		Nádoby 2	Sklo 1
8 S		FIRMY	Sklo 2
9 Š		Nádoby 3	Sklo 3
10 P		Nádoby 4	Sklo 4
11 S			
12 N			
13 P	Papier 2	Nádoby 1	
14 U	Papier 3	Nádoby 2	
15 S	FIRMY		
16 Š	Papier 4	Nádoby 3	
17 P		Nádoby 4	
18 S			
19 N			
20 P	Vrecia 1	Nádoby 1	
21 U	Vrecia 2	Nádoby 2	
22 S		FIRMY	
23 Š	Vrecia 3	Nádoby 3	
24 P		Nádoby 4	
25 S			
26 N			
27 P	Papier 2	Nádoby 1	
28 U	Papier 3	Nádoby 2	
29 S	Papier 1		

MAREC			
1 Š	Papier 4	Nádoby 3	
2 P		Nádoby 4	
3 S			
4 N			
5 P		Nádoby 1	
6 U		Nádoby 2	Sklo 1
7 S		FIRMY	Sklo 2
8 Š		Nádoby 3	Sklo 3
9 P		Nádoby 4	Sklo 4
10 S			
11 N			
12 P	Papier 2	Nádoby 1	
13 U	Papier 3	Nádoby 2	
14 S	FIRMY		
15 Š	Papier 4	Nádoby 3	
16 P		Nádoby 4	
17 S			
18 N			
19 P	Vrecia 1	Nádoby 1	
20 U	Vrecia 2	Nádoby 2	
21 S		FIRMY	
22 Š	Vrecia 3	Nádoby 3	
23 P		Nádoby 4	
24 S			
25 N			
26 P	Papier 2	Nádoby 1	
27 U	Papier 3	Nádoby 2	
28 S	Papier 1		
29 Š	Papier 4	Nádoby 3	
30 P		Nádoby 4	
31 S			

APRÍL			
1 N			
2 P		Nádoby 1	
3 U		Nádoby 2	Sklo 1
4 S		FIRMY	Sklo 2
5 Š		Nádoby 3	Sklo 3
6 P		Nádoby 4	Sklo 4
7 S			
8 N			
9 P	Papier 2	Nádoby 1	
10 U	Papier 3	Nádoby 2	
11 S	FIRMY		
12 Š	Papier 4	Nádoby 3	
13 P		Nádoby 4	
14 S			
15 N			
16 P	Vrecia 1	Nádoby 1	
17 U	Vrecia 2	Nádoby 2	
18 S		FIRMY	
19 Š	Vrecia 3	Nádoby 3	
20 P		Nádoby 4	
21 S			
22 N			
23 P	Papier 2	Nádoby 1	
24 U	Papier 3	Nádoby 2	
25 S	Papier 1		
26 Š	Papier 4	Nádoby 3	
27 P		Nádoby 4	
28 S			
29 N			
30 P		Nádoby 1	

MÁJ			
1 U		Nádoby 2	Sklo 1
2 S		FIRMY	Sklo 2
3 Š		Nádoby 3	Sklo 3
4 P		Nádoby 4	Sklo 4
5 S			
6 N			
7 P	Papier 2	Nádoby 1	
8 U	Papier 3	Nádoby 2	
9 S	FIRMY		
10 Š	Papier 4	Nádoby 3	
11 P		Nádoby 4	
12 S			
13 N			
14 P	Vrecia 1	Nádoby 1	
15 U	Vrecia 2	Nádoby 2	
16 S		FIRMY	
17 Š	Vrecia 3	Nádoby 3	
18 P		Nádoby 4	
19 S			
20 N			
21 P	Papier 2	Nádoby 1	
22 U	Papier 3	Nádoby 2	
23 S	Papier 1		
24 Š	Papier 4	Nádoby 3	
25 P		Nádoby 4	
26 S			
27 N			
28 P		Nádoby 1	
29 U		Nádoby 2	Sklo 1
30 S		FIRMY	Sklo 2
31 Š		Nádoby 3	Sklo 3

JÚN			
1 P		Nádoby 4	Sklo 4
2 S			
3 N			
4 P	Papier 2	Nádoby 1	
5 U	Papier 3	Nádoby 2	
6 S	FIRMY		
7 Š	Papier 4	Nádoby 3	
8 P		Nádoby 4	
9 S			
10 N			
11 P	Vrecia 1	Nádoby 1	
12 U	Vrecia 2	Nádoby 2	
13 S		FIRMY	
14 Š	Vrecia 3	Nádoby 3	
15 P		Nádoby 4	
16 S			
17 N			
18 P	Papier 2	Nádoby 1	
19 U	Papier 3	Nádoby 2	
20 S	Papier 1		
21 Š	Papier 4	Nádoby 3	
22 P		Nádoby 4	
23 S			
24 N			
25 P		Nádoby 1	
26 U		Nádoby 2	Sklo 1
27 S		FIRMY	Sklo 2
28 Š		Nádoby 3	Sklo 3
29 P		Nádoby 4	Sklo 4
30 S			

Vysvetlivky:

Plasty

Vrecia 1	Zlatovce, Orechové, Horné Orechové, Istebník, Záblatie, Zámostie
Vrecia 2	Noviny, Biskupice, Soblahovská ul. a okolie, Centrum, Dolné mesto
Vrecia 3	Opatová, Kubra, Kubrica, horná a dolná časť Kukučínovej ulice
Nádoby 1	Juh, Belá
Nádoby 2	Sihoť, Zámostie
Nádoby 3	Noviny, Biskupice, Pod Sokolice, Centrum
Nádoby 4	Dolné mesto, Soblahovská, Dlhé Hony
FIRMY	firmy

Bioodpad

Bio od 1. 6. – 30. 9.	každý týždeň v pondelok
Bio od 1. 11 – 31. 5.	každý nepárny týždeň v pondelok

Papier

Papier 1	individuálna bytová výstavba – Sihoť, Hodžova, Noviny, Zlatovce
Papier 2	Juh, Belá
Papier 3	Sihoť, Zámostie, Opatová, Orechové, Istebník, Záblatie
Papier 4	Pod Sokolice, Centrum, Soblahovská, Dlhé Hony, Noviny, Kubra, Kubrica
FIRMY	firmy

Sklo

Sklo 1	mesto TN
Sklo 2	mesto TN
Sklo 3	mesto TN
Sklo 4	mesto TN

■ Počas návštevy mestského úradu sa môžete zbaviť elektroodpadu

V priestoroch Klientskeho centra na mestskom úrade v Trenčíne mesto umiestnilo E-box, ktorý slúži na zber drobného elektroodpadu, batérií a akumulátorov. Občania, ktorí navštívia mestský úrad, sa tak môžu zároveň zbaviť nepotrebných drobných elektrozariadení. E-box slúži na zber nefunkčných kalkulačiek, telefónov, drobných počítačových vybavení, rádií, varných kanvíc, fénov, elektrického náradia, MP3 prehrávačov a ďalších. Jedinou výnimkou sú žiarivky, ktoré sa do E-boxu ukladať nesmú.

Mestská športová hala na Sihoti disponuje voľnými priestormi na prenájom. Priestory sú vhodné na služby (posilňovňa, relax, kaderníctvo, reštaurácia...), obchod, prípadne kancelárie. Bližšie informácie na tel.: 032/743 63 36

EKOLAMP Slovakia
ekologický partner pre Vaše vianočné osvetlenie

Umelé osvetlenie je neoddeliteľnou súčasťou nášho každodenného života, potrebujeme ho pre bežný život aj pri slávnostných príležitostiach.

■ Viete si predstaviť Vianoce a sviatočnú atmosféru bez tisícky svetielok?

EKOLAMP Slovakia chce upriamiť Vašu pozornosť na skutočnosť, že osvetlenie môže byť pekné, úsporné a zároveň sa môžeme správať ekologicky.

Moderné úsporné svetelné zdroje používa čoraz viac domácností. Avšak aj tie raz dosvietia a stanú sa odpadom. V lineárnych žiarivkách, úsporných kompaktných žiarivkách a výbojkách sa nachádza aj nepatrné množstvo ortute. V nerozbitom stave žiarivky a ani výbojky nie sú škodlivé. Avšak, ak sa rozbijú – neodborným a nešetrným zaobchádzaním, na skládke odpadu, úmyselne pri manipulácii – ortuť spolu s ďalšími toxickými látkami, ktoré sa v nich nachádzajú, sa odparuje a dostáva do ovzdušia. Týmto sa znečisťuje nielen životné prostredie, ale vdychovanie ortuťových pár poškodzuje aj ľudské zdravie.

Preto je potrebný ich separovaný zber. Separovaným zberom žiariviek chránime svoje zdravie, životné prostredie a predchádzate znečisťovaniu alebo poškodzovaniu nášho okolia

Pri výmene starých žiariviek za nové môžeme využiť možnosť **spätného odberu**. Použité a nesvietiace žiarivky môžeme odovzdať predajcovi, od ktorého si kupujeme nový svetelný zdroj a on sa postará o ich ekologickú likvidáciu. **Táto služba je bezplatná.**

Počet zberných miest stále rastie. Predajcovia svetelných zdrojov sú povinní zabezpečiť spätný odber vadných alebo nesvietiacich žiariviek. **Možnosť bezplatne vrátiť starú nefunkčnú žiarivku pri kúpe novej má každý občan.** Platí pri tom pravidlo – **kus za kus**.

Starý výrobok musíme do predajne priniesť kompletný. V prípade, že výrobok kompletný nebude, predajca alebo distribútor môže odmietnuť jeho prevzatie.

Väčšie množstvo môžete odovzdávať na zberných dvoroch. Viac informácií ako aj zoznam zberných miest a miest oddeleného zberu nájdete na stránke **www.ekolamp.sk**.

EKOLAMP Slovakia je združenie výrobcov a distribútorov svetelnej techniky, ktoré pre svojich členov zabezpečuje plnenie ich zákonných povinností a nakladanie s nefunkčnými svetelnými zdrojmi a svietidlami, t. j. ich zber a ekologickú recykláciu

www.ekolamp.sk
EKOLAMP HOTLINE:
0914 22 44 44

■ Chráňme si naše životné prostredie!

Len s Vašou pomocou budú množstvá v separovanom zbere rásť – rovnako ako stromy, tráva, kvety...

Na námestí pribudla mestská klubovňa

Mesto Trenčín sa otvára občanom. V priestoroch bývalej lekárne v budove č. 9 na Mierovom námestí uviedlo mesto v októbri do prevádzky kultúrno-informačné centrum a mestskú klubovňu.

Námet o využití priestoru je staršieho dáta, návrh na jeho realizáciu padol ešte za bývalého vedenia mesta, kde sa však nestretol s pochopením. V marci t. r. ho do diskusie opäť predložila Renata Kaščáková, dnes viceprimátorka mesta, ako súčasť širšieho projektu oživenia centra mesta. O priebehu prác hovorí:

„Na priebehu a rozsahu prác sa podpísala kríza a stav mestskej pokladne. Objednané práce sa v rámci šetrenia museli obmedziť len na tie najnevyhnutnejšie úpravy, ktorými sme iba opravili a sfunkčnili existujúce priestory. Pôvodne odhadovaná suma 13 000 eur sa tak aj vďaka množstvu sponzorských a dobrovoľníckych prác znížila na necelých 7 000 eur. Našli sme ich v rozpočte určenom na kluby dôchodcov, z ktorého sme ich použili po dohode so samotnými klubmi. Vyzdvihujem pri tejto príležitosti aj prístup poslancov, ktorí takisto súhlasili s takýmto použitím tejto čiastky, nakoľko moja pôvodná ambícia získať sponzorsky 100% potrebnej sumy sa nenaplnila. Takejto spolupráci v meste sa budem vždy tešiť a som pripravená v nej pokračovať.“

Všetci, ktorí v lete prechádzali okolo výkladov a zvedavo nazerali do rozbitého zaprášeného interiéru budovy videli, že množstvo drobných prác a úprav sa tu na ploche cca 120 m^2 rodilo naozaj improvizovane, za pochodu, postupne a pomaly. Prvou lastovičkou klubových akcií tu bol predvianočný turnaj v spoločenských hrách v spolupráci s portálom ihrysko.sk. Na Zlatú nedeľu tu bude rozvoniavať vianočný punč, na ktorý pozývajú členovia trenčianskeho Rotary Klubu.

V dopoludňajších hodinách je priestor ideálny ako miesto priateľského posedenia pre seniorov na ich potulkách mestom. Už dnes ho využívajú v stále hojnejšom počte. V budúcnosti plánuje mesto otvoriť dvere klubovne záujemcom z radov najrôznejších neziskových záujmových spolkov, združení, či asociácií. Môže sa prihlásiť každý, kto bude mať záujem pre verejnosť zorganizovať najrôznejšie aktivity komorného charakteru – či už to budú klubové schôdzky, stretnutia pri knižke, literárne čítačky, posedenia pri spoločenských hrách, komorné hudobné predstavenia či divadielka pre deti, ochutnávky, premietania krátkych filmov, výstavy výtvarných prác, diskusie, tvorivé dni a podobne. Priestor dokáže pri takýchto podujatiach poskytnúť zázemie pre 20 – 40 ľudí, v lete počíta mesto s jeho rozšírením aj na chodník pred budovou formou letnej terasy. Kontakt bude možný prostredníctvom zamestnancov Útvaru kultúrno-informačných služieb mestského úradu.

Spojením mestskej klubovne so službami kultúrno-informačného centra, ktorým sa podľa všetkého zatiaľ môžeme popýšiť ako jediné mesto na Slovensku, tak Trenčín priamo na námestí získal nový priestor s naozaj zaujímavou pridanou hodnotou. Aj napriek kríze, s obmedzenými zdrojmi, sa tu podarilo dielo síce skromné, no tej najvyššej spoločenskej hodnoty – stvorené v spolupráci s Trenčanmi a pre Trenčanov. Verme, že si rovnakého ducha udrží aj jeho prevádzka, ktorej prajeme čulý život. **(rk)**

Recyklačný fond a Mesto Trenčín

V tomto roku sme požiadali o finančný príspevok za vyseparované zložky za rok 2010. Množstvo preukázateľne vyseparovaných a zhodnotených komodít bolo 1404,26 t, z toho pneumatiky – 22,24 t, plasty – 360,62 t, akumulátory a batérie – 0,81 t, sklo – 337,96 t a papier 682,63 t. Správna rada Recyklačného fondu rozhodla o pridelení finančnej čiastky mestu vo výške 36 890 eur.

ARTKINO METRO

Mierové nám., 032/743 44 15, www.lampart.sk

15. 12. (19.00)
Videokracia
Výnimočný dokument vás prevedie televíznou kultúrou Talianska za posledných tridsať rokov, na ktorú mal vplyv jediný muž – prezident a mediálny magnát – Silvio Berlusconi.

16. 12. (16.30) **Filmový klub mladých: Anime play**
Projekcia japonských animovaných filmov spojená s krátkou prednáškou na tému japonská animovaná tvorba.

16. a 18. 12. (19.00) **Drive**
Hrdinom filmu Drive je tajomný mlčky šofér. Pracuje v autoservise a privyrába si ako filmový kaskadér. O jeho minulosti nevieme nič. Žije samotársky a stále chodí v smiešnej bunde, ktorá má na chrbtovej strane vyšitého škorpióna.

21. a 23. 12. (19.00) **Mongolsko v tieni Džingischána**
Obávaná, preklínaná i obdivovaná krajina, taká ako jej zakladateľ Džingischán, vzbudzuje u mnohých cestovateľov zvedavosť. Vydáva sa do nej aj partia priateľov za dobrodružstvom do najodľahlejších stepí. Do miest, kde nie je nič, len silný pocit voľnosti a slobody.

27. a 29. 12. (19.00) **Muži v nádeji**
Šarmantný bonviván Rudolf (Bolek Polívka) úspešne uplatňuje svoju divokú teóriu o účinku nevery v každodennej praxi, a to s elánom, ktorý je u čerstvého šesťdesiatnika až závideniahodný. O to viac ale nechápe naivitu svojho neznesiteľne korektného zaťa Ondreja (Jiří Macháček), ktorý pre neustále svedomité vykonávanie povinností nevníma, ako nebezpečne sa jeho žena Alica (Petra Hřebíčková) začína nudiť.

28. a 29. 12. (16.30) **Autá 2**
Hviezdny pretekár Bleskový McQueen a svojrázny odťahovák Mater prevetrajú svoje priateľstvo na celkom nových miestach. Blíži sa totiž svetová séria Grand Prix a vôbec prvý krát sa tak bude pretekať o prestížny titul najrýchlejšieho auta na svete.

MIEROVÉ NÁMESTIE

15. 12. (14.00 – 18.00) **Dychová hudba Veselá muzika**
15. 12. (15.30) **Stretnutie s koledou pod stromčekom**
Detský folklórny súbor RADOSŤ.
16. 12. (14.00 – 18.00) **Dychová hudba Veselá muzika**
16. 12. (16.00) **Stretnutie s koledou pod stromčekom**
Evanjelický spevácky zbor Zvon.
17. 12. (10.00 – 18.00) **Dychová hudba Veselá muzika**
18. 12. (10.30) **Vianočné Bluesnenie**
Jazzový koncert a VOX vokálna skupina.
18. 12. (8.00 – 18.00) **Dychová hudba Veselá muzika**
18. 12. (17.00) **Stretnutie s koledou pod stromčekom**
Folklórna skupina Kubran.
19. – 22. 12 (14.00 – 19.00) **Cimbalová hudba Gipsy elegance**
20. – 23. 12. (17.30 a 18.45) **Živý betlehem**
Oživenie najstaršieho príbehu.
26. 12. (16.00 – 22.00) **Štefanská zábava**

PIANO KLUB

Ulica pod Sokolicami 16, 032/744 50 81, www.pianoclub.sk

16. 12. (19.00) **Predvianočná Oldies Live**
Účinkujú: U-to-rock, Hattrick a P.L.E.J. Objednajte si stôl a spravte si koncoročné posedenie.
26. 12. (19.00) **Rockové vianoce**
Účinkujú: Pell Mell, Morta Shuppoplex, Led Zepelin Revival, Vlasy na vajci a Kabát Revival.
31. 12. (19.00) **Silvester v Piane**
Účinkujú: Hudobná skupina Hattrick, DJ Edusho, Tanečný súbor Maryland a Peter Paul Pačut.

KLUB LÚČ

Ul. Kniežaťa Pribinu 2, 0903 027 910, www.klubluc.sk

24. 12. (22.00) **Aleluja 2011**
Tradičné vianočné posedenie pri tónoch príjemnej hudby a projekcie.
25. 12. (21.00) **Švanda Claaat**
Vianočná párty plná karibskej atmosféry. Dištanc live, Simple sample, Young Jay, Basstart.
26. 12. (20.00) **Frog Jam 15**
Lokálpatriotný hudobný festival dobrej hudby a nálady.

POSÁDKOVÝ KLUB

Hviezdoslavova 16, 0960 333 815

18. 12. (15.30 a 18.00) **Hojné požehnanie Vám nesieme**
Sviatočnú atmosféru Vianoc Vám prinesú folklórne skupiny Kubran a Selčan, detské folklórne súbory Kornička a Radosť, folklórny súbor Družba a hosť Karpaty z Bratislavy.
21. 12. (17.00) **Hrajú nám pre radosť**
Koncert detí Základnej umeleckej školy Trenčín pripravujú: PK a ZUŠ Trenčín.
13. 1. (18.00) **Rodinný muzikál Perinbaba**
Rozprávkový muzikál nielen pre deti zachytáva odvekú túžbu človeka po šťastí, porozumení a láske, snahu prekonať ťažkosti a zvíťaziť nad smrťou. Pranieruje chamtivosť a túžbu po rýchlom zbohatnutí. Príbeh rozpráva o Jakubovi, ktorý svojou odvahou oklame i kmotru Zubatú.

PIARISTICKÝ KOSTOL SV. F. XAVERSKÉHO

Mierové námestie

26. 12. (16.00) **22. vianočný koncert Komorného orchestra mesta Trenčín**
Na tradičnom vianočnom koncerte Komorného orchestra mesta Trenčín tento rok zaznie vianočná omša Jakuba Jana Rybu – Česká mše vánoční, na ktorú si KOMT prizval spevácky zbor Ilegal Chorus Brno. Vstup voľný.
6. 1. (16.00) **Trojkráľový koncert**
Školský spevácky zbor pri Piaristickom gymnáziu J. Braneckého v Trenčíne Piarissimo a Komorný orchester ZUŠ Karola Pádivého v Trenčíne.

TRENČIANSKE MÚZEUM

Mierové námestie 46, tel.: 032/743 44 31, www.muzeumtn.sk

18. 12. (16.00) **Renesančné Vianoce**
Koncert skupiny starej hudby Musica Poetica, sólista Marek Spusta.

GALÉRIA M. A. BAZOVSKÉHO

Palackého 27, 032/743 68 58, www.gmab.sk

9. 12. – 5. 2. Miloš Šimurda – maľba
Výstava diel akademického maliara Miloša Šimurdu.
9. 12. – 10. 2. Grafika v zbierkach Galérie M. A. Bazovského v Trenčíne
Popri akvizičných zámeroch maľby, plastiky a kresby, Galéria M. A. Bazovského od počiatku budovala zbierku slovenskej grafiky. Hoci autorské zastúpenie v grafike nie je úplne vyčerpávajúce, kolekcia diel poskytuje dostatočnú predstavu o mnohotvárnom obraze grafickej tvorby. Zachytáva všetky tvorivé generácie – od zakladateľov slovenského výtvarného umenia až po súčasnosť.

GALÉRIA Q-EX (POD VEŽOU)

Sládkovičova ulica

19. – 23. 12. (14.00 – 18.00) **Vianočná nálada v galérii Q-EX**

Aktivity pre deti sú zeleným písmom
KIC – Kultúrno-informačné centrum Trenčín, Mierové námestie 9
tel.: 032/16 186.

SLOVENSKÁ AUTOBUSOVÁ DOPRAVA TRENČÍN, a. s.
Zlatovská 29, 911 37 Trenčín

TRENČÍN

Mimoriadna linka MHD Trenčín

na Polnočnú sv. omšu

24. 12. 2011

22:57	gen. Svobodu, otoč	2:00
22:59	gen. Svobodu, rázcestie	1:58
23:02	Saratovská, ZŠ	1:55
23:03	Saratovská, pri parku	1:54
23:05	gen. Svobodu, Pod Juhom	1:52
23:07	Inovecká	1:50
23:08	Inovecká, stred	1:49
23:09	Soblahovská 25	1:48
23:10	Soblahovská, rázcestie	-
23:11	Legionárska	1:47
23:12	Braneckého	1:46
23:14	Hasičská	1:44
23:17	gen. M. R. Štefánika	-
23:18	gen. M. R. Štefánika, Merina	1:41
23:20	Kubranská, Billa	1:39
23:21	Kubranská, Pred poľom	1:38
23:22	Kubranská, ZŠ	1:37
23:23	Kubra, námestie	1:36
23:28	Opatovská, Sihoť IV.	1:31
23:29	Opatovská, ihrisko Pádivec	1:30
23:30	Opatovská, Radegast	1:29
23:32	Hodžova, kotolňa	1:27
23:33	Hodžova, ZŠ	1:26
23:34	kpt. Nálepku	-
23:35	M. Rázusa, zimný štadión	1:24
23:36	M. Rázusa, obchodná akadémia	1:23
23:38	Hasičská	1:22
23:40	Rozmarínova, gymnázium	-
-	Braneckého	1:20

Poznámky:

1. Pevne stanovené sú len časy odchodu z východzej zastávky, ostatné časy sú orientačné; vozidlo však odíde najskôr 5 min pred uvedeným časom
2. Mimoriadna linka je prevádzkovaná bezplatne
3. Nástup povolený všetkými dverami

www.sadtn.sk
www.trencin.sk

SLOVENSKÁ AUTOBUSOVÁ DOPRAVA TRENČÍN, a. s.
Zlatovská 29, 911 37 Trenčín

TRENČÍN

Oznam pre cestujúcich

V dňoch **23.12.2011** až **6.1.2012**

bude **MHD Trenčín**, prevádzkovaná nasledovne:

Dátum		*Budú premávať spoje s označením:*
do 22.12.2011		bežná prevádzka MHD
23.12.2011	piatok	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**"
24.12.2011	sobota	"**a**" s **obmedzením** a spoj na Polnočnú sv. omšu linka č. **50** (z 24.12. na 25.12.) **nebude** v prevádzke
25.12.2011	nedeľa	"**a**" linky č. **24, 25 a 50** (z 25.12. na 26.12.) **nebudú** v prevádzke
26.12.2011	pondelok	"**a**" a linka č. **50** (z 26.12. na 27.12.) pozn.: linky č. 24 a 25 nejazdia k OC Laugaricio
27.12.2011	utorok	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**" a "**D**"
28.12.2011	streda	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**" a "**D**"
29.12.2011	štvrtok	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**" a "**D**"
30.12.2011	piatok	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**" a "**D**"
31.12.2011 1.1.2012	sobota nedeľa	"**a**" vrátane linky č. **50** (z 31.12. na 1.1.) s **obmedzením** liniek č. 24 a 25 "**a**" linky č. **24, 25 a 50** (z 1.1. na 2.1.) **nebudú** v prevádzke
2.1.2012	pondelok	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**"
3.1.2012	utorok	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**"
4.1.2012	streda	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**"
5.1.2012	štvrtok	"**x**", **nebudú** jazdiť spoje označené "**c**"
6.1.2012	piatok	"**a**"
od 7.1.2012	sobota	bežná prevádzka MHD

Linky č. 5, 6 a 15 (smer Zámostie) nebudú zachádzať do priemyselného parku (tzn. budú končiť na zastávke VOD-EKO)

Pozn.: "x" – spoje, premávajúce v pracovný deň
"a" – spoje, premávajúce cez víkend a dni pracovného voľna a pokoja
"c" – spoje, ktoré premávajú len počas školského vyučovania (mimo školských prázdnin)
"D" – spoje, ktoré nepremávajú v čase celozávodných dovoleniek

www.sadtn.sk
www.trencin.sk

SLOVENSKÁ AUTOBUSOVÁ DOPRAVA TRENČÍN, a. s.
Zlatovská 29, 911 37 Trenčín

TRENČÍN

Úprava cestovného poriadku MHD Trenčín - Štedrý deň a Silvester

24.12.2011 — **Mimoriadne ZARADENÉ spoje** — **31.12.2011**

Linka č. 8	
odchod - príchod	odchod - príchod
JUH II - Sihoť IV.	***Sihoť IV. - JUH II***
20:50-21:15	21:47-22:12
pôjde až na zastávku **Potočná, ZŠ**	bude vychádzať zo zastávky **Potočná, ZŠ o 21:38**

Linka č. 25	
odchod - príchod	
OC Laugaricio - JUH II	
12:30-12:45	
mimoriadny spoj	

Linka č. 24	
odchod - príchod	
OC Laugaricio - Sihoť IV.	
17:30 - 17:55	
mimoriadny spoj	

Mimoriadna linka na Polnočnú sv. omšu	
odchod - príchod	odchod - príchod
JUH II - gymnázium	***Braneckého - Juh II***
22:57 - 23:40	(25.12.) 1:20 - 2:00

časy a zastávky podľa vyveseného cestovného poriadku

31.12.2011 - na linkách NEBUDÚ jazdiť nasledujúce spoje

Linka č. 24	
odchod - príchod	
OC Laugaricio - Sihoť IV.	***Sihoť IV. - OC Laugaricio***
18:15 - 18:40	17:35 - 18:05
19:00 - 19:25	18:15 - 18:40
20:20 - 20:45	19:10 - 19:35
21:20 - 21:45	20:50 - 21:15
22:15 - 22:40	21:50 - 22:15

Linka č. 25	
odchod - príchod	
OC Laugaricio - JUH II	***JUH II - OC Laugaricio***
18:00 - 18:15	17:35 - 17:53
18:45 - 19:00	18:20 - 18:38
19:20 - 19:35	18:50 - 19:08
20:25 - 20:40	20:00 - 20:18
21:30 - 21:45	20:50 - 21:08
22:15 - 22:30	21:45 - 22:00

24.12.2011 - na linkách NEBUDÚ jazdiť nasledujúce spoje

Linka č. 1	
odchod - príchod	
JUH II - Kubra	
16:20-16:48	
18:20-18:48	
19:00-19:28	
20:00-20:28	
Kubra resp. AS - JUH II	
16:55-17:23	
18:55-19:23	
19:35 - 20:03	
20:35-21:03	

Linka č. 2	
odchod - príchod	
Nozdrkovce - Sihoť IV.	
17:37-18:08	
18:35-19:04	
19:37-20:04	
20:35-21:04	
21:35-22:08	
Sihoť IV. - Nozdrkovce	
17:02-17:27	
18:02-18:30	
19:02-19:32	
20:02-20:30	
21:02-21:35	

Linka č. 5	
odchod - príchod	
JUH ZŠ - VOD-EKO	
18:25-18:45	
19:25-19:45	
20:25-20:45	
VOD-EKO - JUH ZŠ	
17:59-18:19	
18:59-19:19	
19:59-20:19	

Linka č. 6	
odchod - príchod	
Sihoť IV. - VOD-EKO	
17:40-18:03	
19:40-20:07	
VOD-EKO - Sihoť IV.	
17:10-17:33	
19:10-19:37	

Linka č. 8	
odchod - príchod	
JUH II - Sihoť IV.	
17:50-18:15	
19:50-20:15	
Sihoť IV. - JUH II	
18:17- 18:42	
20:17-20:42	
21:17-21:42	

Linka č. 11	
odchod - príchod	
Kubrica - JUH ZŠ	
18:35-19:08	
20:10-20:43	
JUH ZŠ - Kubrica	
18:05-18:35	
19:35-20:05	

Linka č. 24	
odchod - príchod	
OC Laugaricio - Sihoť IV.	
14:10 - 14:40	
15:25 - 15:55	
16:00 - 16:30	
16:55 - 17:25	
18:15 - 18:40	
19:00 - 19:25	
20:20 - 20:45	
21:20 - 21:45	
22:15 - 22:40	
Sihoť IV. - OC Laugaricio	
13:20 - 13:50	
14:45 - 15:15	
15:20 - 15:50	
16:15 - 16:45	
17:35 - 18:05	
18:15 - 18:40	
19:10 - 19:35	
20:50 - 21:15	
21:50 - 22:15	

Linka č. 25	
odchod - príchod	
OC Laugaricio - JUH II	
13:35 - 13:50	
14:35 - 14:50	
15:35 - 15:50	
16:35 - 16:50	
17:35 - 17:50	
18:00 - 18:15	
18:45 - 19:00	
19:20 - 19:35	
20:25 - 20:40	
21:30 - 21:45	
22:15 - 22:30	
JUH II - OC Laugaricio	
13:00 - 13:18	
14:10 - 14:28	
15:10 - 15:28	
16:10 - 16:28	
16:55 - 17:13	
17:35 - 17:53	
18:20 - 18:38	
18:50 - 19:08	
20:00 - 20:18	
20:50 - 21:08	
21:45 - 22:00	

Linka č. 13	
odchod - príchod	
Záblatie - AS	
19:05-19:25	
20:20-20:40	
17:20-17:40	
AS - Záblatie	
19:55-20:15	
21:45-22:05	
18:40-19:00	
16:55-17:15	

Linka č. 18	
odchod - príchod	
Sihoť IV. - JUH ZŠ	
17:15-17:40	
18:45-19:10	
19:45-20:10	
JUH ZŠ - Sihoť IV.	
18:15-18:40	
19:15-19:40	

Linka č. 21	
odchod - príchod	
JUH II - Opatová	
18:10-18:42	
20:10-20:42	
Opatová - JUH II	
18:45-19:15	
20:45-21:15	

Linka č. 22	
odchod - príchod	
JUH II - AS	
17:00-17:20 aut.st.	
17:40-18:00 aut.st.	
18:00-18:20 aut.st.	
18:40-19:00 aut.st.	
AS - JUH II	
17:25-17:43 aut.st.	
18:45-19:03 aut. st.	
19:25-19:43 aut.st.	
17:45- 18:03 aut.st.	

Linka č. 23	
odchod - príchod	
JUH III - AS	
20:05-20:25	
AS - JUH III	
19:40-20:00	

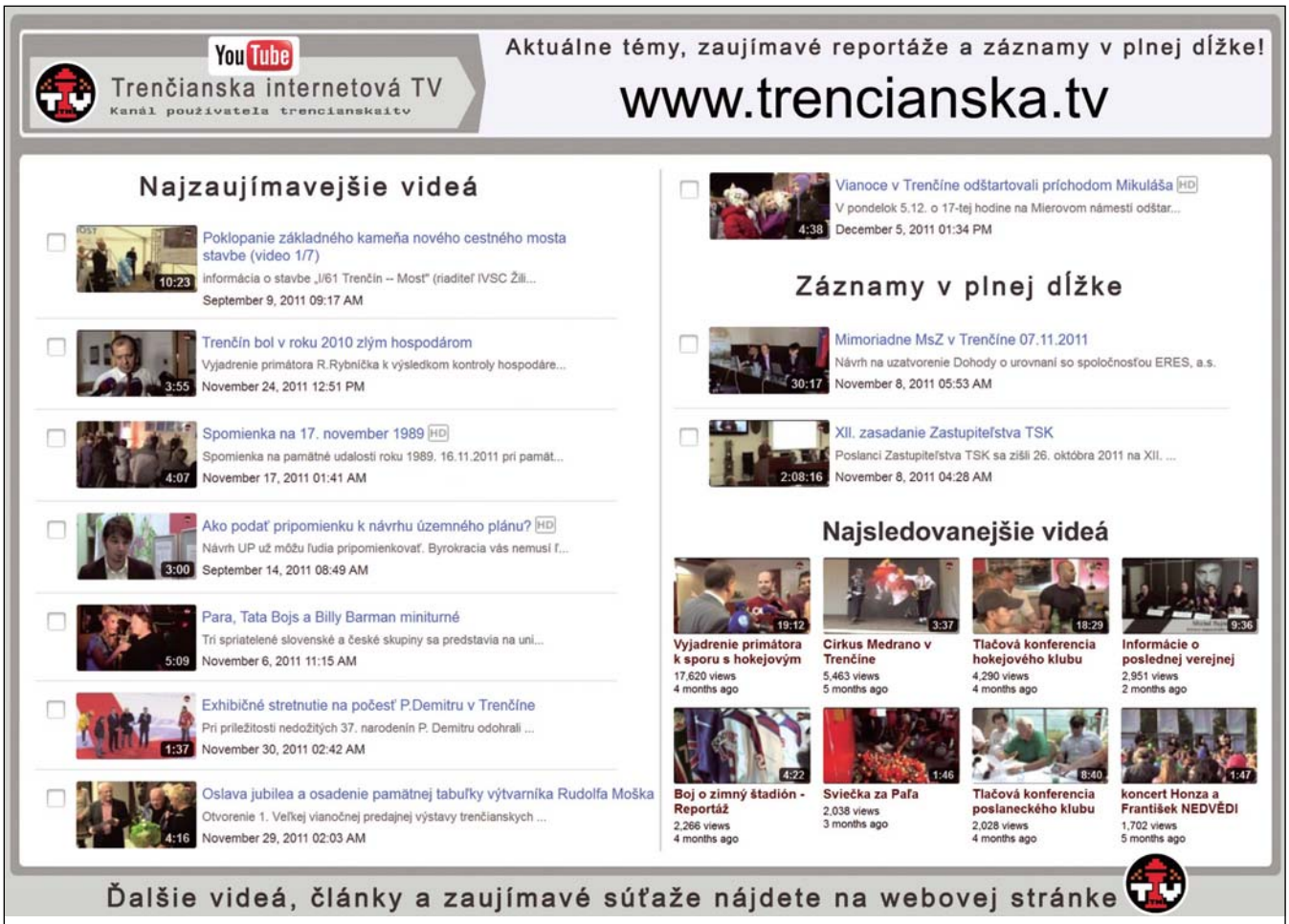
Linka č. 50
nebude v prevádzke

Linka č. 28	
odchod - príchod	
Sihoť IV. - JUH III	
16:30-16:58	
18:30-18:58	
20:30-20:58	
JUH III - Sihoť IV.	
17:00-17:28	
19:00-19:28	

Linky č. 5, 6 a 15 (smer Zámostie) nebudú zachádzať do priemyselného parku (tzn. budú končiť na zastávke VOD-EKO)

www.sadtn.sk
www.trencin.sk

Želáme radostné prežitie Vianočných sviatkov a šťastný nový rok 2012



Vítame vás na nových stránkach Trenčianskej internetovej televízie!

S vylepšeným dizajnom prinášame aj veľa nových zaujímavých funkcií. Snažili sme sa zjednodušiť vám orientovanie na stránke, pribudla funkcia vyhľadávanie, pripravujeme pre vás viac akcií a súťaží a pre firmy sme pripravili novú službu Register firiem iTV, ktorá v sebe spája všetko potrebné pre efektívnu internetovú reklamu.

Dúfame, že sa vám nový dizajn iTV páči. Ak áno, neváhajte nám o tom napísať na našom facebookovom profile. Ďakujeme.

Nové trendy a originálny prístup do Trenčína prináša mediálno-reklamná agentúra Euro Mustra s.r.o.

Nová služba!
Register firiem iTV
Dajte o sebe vedieť!
120 €/ROČNE
CENA BEZ DPH
register + web + SEO + banner
ONLINE REKLAMA
Staňte sa aktívnou firmou na internete v trenčianskom regióne

Názov periodickej tlače: INFO TRENČÍN. Vydavateľ: Mesto Trenčín. Vychádza raz mesačne. Uzávierka čísla je vždy 15. v mesiaci. Ročník XIII. Náklad 23 250ks. Adresa redakcie: INFO, Mierové nám. 2, 911 01 Trenčín. Tel.: 032/650 42 15, fax: 032/650 42 16, e-mail: info@trencin.sk, zodpovedný redaktor: Richard Nemec, grafik: Radoslav Jánoš. Nevyžiadané rukopisy redakcia nevracia a nehonoruje. Tlač: MERKANTIL. Distribúcia: Arriva Servis. Evidenčné číslo: EV 3517/09. Nepredajné, rozširované do schránok všetkých domácností v meste Trenčín.